

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



CD CLOCK RADIO SCUR 3 A1

(HR)

RADIO SA CD-OM I SATOM

Upute za uporabu i sigurnosne napomene

(DE) (AT) (CH)

CD-UHREN RADIO

Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

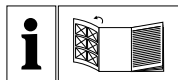
(RO)

RADIO CD CU CEAS

Instrucțiuni de utilizare și indicații de siguranță

IAN 306411

(HR) (RO)



HR

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

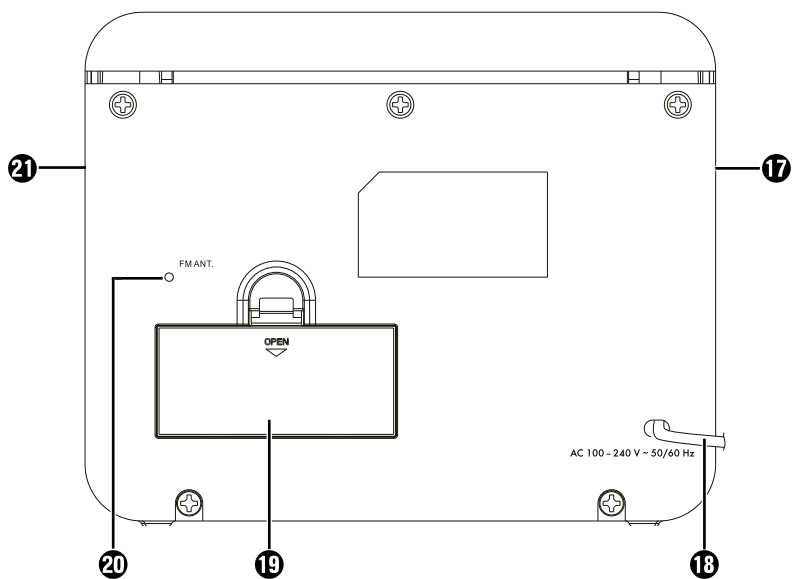
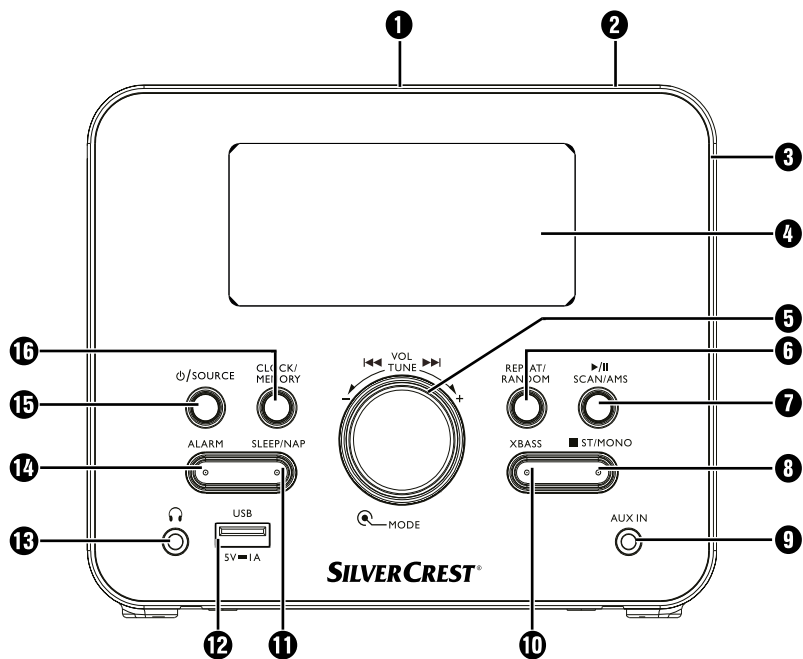
RO

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți imaginile și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HR	Upute za uporabu i sigurnosne napomene	Stranica	1
RO	Instrucțiuni de utilizare și indicații de siguranță	Pagina	29
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise	Seite	57



Sadržaj

Uvod	3
Informacije o ovim uputama za uporabu	3
Napomene u vezi robne marke	3
Namijenska uporaba	3
Korištena upozorenja i simboli upozorenja	4
Sigurnost	5
Opasnost od električne struje	5
Napomene za baterije	6
Opće sigurnosne napomene	6
Dijelovi i upravljački elementi	8
Prikazi na zaslonu	9
Puštanje u rad	10
Opseg isporuke i provjera transporta	10
Zbrinjavanje ambalaže	10
Zahtjevi u pogledu mjesta postavljanja	11
Postavljanje uređaja	11
Uspostavljanje napajanja	11
Umetanje baterija	12
Rukovanje i rad	12
Uključivanje/isključivanje uređaja	12
Namještanje sata	13
Odabir načina rada	13
Glasnoća/niski tonovi	13
Punjenje vanjskih uređaja	14
Priključivanje slušalica	14
Radiouređaj	15
Automatsko traženje radiopostaja (funkcija AMS)	15
Automatsko spremanje radiopostaja	15
Ručno namještanje postaje	15
Ručno pohranjivanje postaje	15
Uključivanje pohranjene postaje	16
Prijem postaje u mono kvaliteti zvuka	16

Reprodukcija CD-a	16
Umetanje CD-a	16
Standardne funkcije	17
Funkcija ponavljanja (REPEAT)	17
Nasumična reprodukcija (RANDOM)	18
Programiranje niza naslova	18
Funkcija budilice	19
Namještanje vremena buđenja	19
Uključivanje/isključivanje alarma	20
Ostale funkcije	21
Osvjetljenje zaslona	21
Funkcija za uspavlivanje (SLEEP)	21
Budilica za kratko vrijeme (NAP)	22
Isključivanje vanjskih uređaja za reprodukciju	22
Čišćenje	23
Čišćenje kućišta	23
Čuvanje za vrijeme nekorištenja	23
Zbrinjavanje	23
Zbrinjavanje uređaja	23
Zbrinjavanje baterija	23
Otklanjanje grešaka	24
Uzroci i otklanjanje smetnji	24
Prilog	25
Tehnički podaci	25
Napomene uz Izjavu o sukladnosti za EU	25
Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH	26
Servis	27
Uvoznik	27

Uvod

Informacije o ovim uputama za uporabu

Čestitamo na kupnji Vašeg novog uređaja.

Time ste se odlučili za vrlo kvalitetan proizvod. Upute za uporabu dio su opreme ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije uporabe proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za rukovanje i svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. Čuvajte ove upute za uporabu. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama, predajte i svu dokumentaciju.

Napomene u vezi robne marke

USB® je registrirana robna marka organizacije USB Implementers Forum, Inc.

SilverCrest robna marka i trgovački naziv vlasništvo su dotičnog vlasnika.

Svi drugi nazivi i proizvodi mogu biti robne marke ili prijavljene robne marke njihovih odgovarajućih vlasnika.

Namjenska uporaba

Ovaj uređaj predstavlja uređaj zabavne elektronike i namijenjen je isključivo za prijem radio-programa, za reprodukciju CD-a, kao budilica i za reprodukciju zvuka s vanjskih uređaja. Integrirana funkcija punjenja može se koristiti za punjenje vanjskih uređaja. Uređaj je namijenjen za slobodno postavljanje. Svaki drugi način uporabe i svaka uporaba izvan navedenih okvira smatra se nenamjenskom. Uređaj nije predviđen za uporabu u gospodarskim ili industrijskim područjima. Isključena su sva potraživanja bilo koje vrste za štete nastale nenamjenskom uporabom, nestručno obavljenim popravcima, neovlašteno izvršenim preinakama ili uporabom neodobrenih zamjenskih dijelova. Rizik snosi isključivo korisnik.

Korištena upozorenja i simboli upozorenja

U ovim uputama za uporabu korištena su sljedeća upozorenja:

OPASNOST

Upozorenje ovog stupnja opasnosti označava prijetecu opasnu situaciju.

Ako ne izbjegnute opasnu situaciju, to može dovesti do teških ozljeda ili smrti.

- Slijedite naputke navedene u ovom upozorenju kako biste izbjegli opasnost od teških ozljeda ili smrtnog slučaja.

POZOR

Upozorenje ovog stupnja opasnosti označava mogućnost oštećenja imovine.

Ako ne izbjegnute opasnu situaciju, može doći do materijalne štete.

- Slijedite naputke navedene u ovom upozorenju kako biste izbjegli oštećenje predmeta.

NAPOMENA

- Napomena označava dodatne informacije za jednostavnije rukovanje uređajem.

Na uređaju se koriste sljedeći simboli upozorenja:

Simbol	Značenje
	Pridržavajte se upozorenja i sigurnosnih uputa!
	Upozorenje na strujni udar! Opasan električni napon – opasnost po život!
	Laser! Ne izlažite se laserskoj zruci.

Sigurnost

U ovom poglavlju nalaze se važne sigurnosne napomene za rukovanje uređajem. Ovaj uređaj zadovoljava propisane sigurnosne odredbe. Nestručna uporaba može uzrokovati ozljede i oštećenja imovine.

Opasnost od električne struje

OPASNOST

Opasnost po život od električne struje!

U slučaju kontakta s dijelovima uređaja pod naponom postoji opasnost po život!

Obratite pažnju na sljedeće sigurnosne napomene kako biste izbjegli opasnost od električne struje:

- ▶ Ne koristite uređaj ako su mrežni utikač ili mrežni kabel oštećeni.
- ▶ Mrežni kabel iz utičnice uvijek izvucite povlačenjem za utikač, a nikada ne povlačite za kabel.
- ▶ Mrežni utikač ili uređaj nikada ne dirajte mokrim rukama.
- ▶ Ako je potrebno, pričekajte da se uređaj prilagodi ako ga premjestite iz hladnog u toplo okruženje. To može trajati do dva sata.
- ▶ Ni u kojem slučaju ne otvarajte kućište uređaja. Ako dodirnete priključke koji su pod naponom ili promijenite električni i mehanički ustroj uređaja, postoji opasnost od strujnog udara i požara.
- ▶ U ventilacijske otvore ili druge otvore na uređaju ne gurajte nikakve predmete.
- ▶ Uređaj troši struju i kada radi u načinu standby. Ako uređaj želite potpuno odvojiti od strujne mreže, morate izvući utikač iz utičnice. Stoga uređaj mora biti postavljen tako da je u svakom trenutku omogućen nesmetan pristup mrežnoj utičnici kako bi se mrežni utikač u slučaju opasnosti mogao odmah izvući.

- ▶  **OPREZ**  **UPOZORENJE:**
Mogućnost strujnog udara ! Ne otvarati kućište proizvoda !

Napomene za baterije

OPASNOST

Opasnost od ozljeda uslijed nepravilnog rukovanja baterijama!

- ▶ Baterije ne smiju dospjeti u dječje ruke. Djeca bi baterije mogla staviti u usta i progutati. Ako je došlo do gutanja baterije, odmah potražite liječničku pomoć.
- ▶ Baterije ne bacajte u vatru. Baterije ne izlažite visokim temperaturama.
- ▶ Opasnost od eksplozije! Ponovno se smiju puniti samo baterije koje su označene kao „punjive“.
- ▶ Baterije ne otvarajte, ne deformirajte i nemojte ih kratko spojati.
- ▶ Različiti tipovi baterija ne smiju se miješati i umetati zajedno.
- ▶ Prazne baterije treba izvaditi zbog rizika od curenja. Baterije iz uređaja treba izvaditi i kada se uređaj ne koristi.
- ▶ Kiselina koja izlazi iz baterije može nadražiti kožu. U slučaju kontakta s kožom, isperite obilnom količinom vode. Ako tekućina dospije u oči, temeljito isperite obilnom količinom vode, ne trljajte i odmah potražite pomoć liječnika.
- ▶ Kako baterije umetnuti i ponovno izvaditi iz uređaja saznat ćete u poglavlju „Umetanje baterija“.

Opće sigurnosne napomene

Za sigurno rukovanje uređajem pridržavajte se sljedećih sigurnosnih napomena:

- Ovaj uređaj smiju koristiti djeca koja su navršila najmanje 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva i/ili znanja, ako su pod nadzorom ili su primile poduku o sigurnom rukovanju uređajem te su razumjele opasnosti koje proizlaze iz uporabe uređaja. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i servisiranje ne smiju obavljati djeca bez odgovarajućeg nadzora.
-  **OPASNOST! Ambalaža nije igračka! Ambalažu držite podalje od djece. Postoji opasnost od gušenja!**
- Uređaj prije uporabe provjerite kako biste ustanovili eventualna vidljiva vanjska oštećenja. Ne koristite oštećen uređaj ili uređaj koji je pao.
- U slučaju oštećenja kabela ili priključaka iste treba zamijeniti ovlaštena stručna osoba ili servis za kupce.
- Priključni kabel zaštitite od toplih površina, i oštirih bridova. Obratite pažnju na to da priključni kabel ne bude čvrsto zategnut i da se ne prelama. Ne dozvoljavajte da priključni kabel visi preko kutova (opasnost od spoticanja preko žice).
- Popravke uređaja smiju obavljati isključivo autorizirana stručna poduzeća ili servis za kupce. Nestručno izvedeni popravci mogu prouzročiti opasnosti za korisnika. Osim toga, u tom se slučaju gubi i pravo na jamstvo.

- Neispravni dijelovi smiju se zamijeniti isključivo originalnim zamjenskim dijelovima. Samo kod takvih dijelova je zajamčeno ispunjavanje sigurnosnih zahtjeva.
- Na uređaju nemojte obavljati samovoljne izmjene ili preinake.
- Uređaj uvijek postavite na ravnu i stabilnu površinu. U slučaju prevrtanja, može se oštetiti.
- Uređaj ne izlažite izravnom sunčevom zračenju ili visokim temperaturama. U protivnom može doći do pregrijavanja, a uređaj može biti nepopravljivo oštećen.
- Pazite na dostatnu cirkulaciju zraka kako biste izbjegli gomilanje topline. Nikada ne prekrivajte uređaj. Postoji opasnost od požara!
- Proizvod ne postavljajte u blizinu izvora topline kao što su radijatori ili drugi uređaji koji proizvode toplinu.
- Otvorene plamene (npr. svijeće) uvijek držite dalje od uređaja.
- Uređaj je predviđen isključivo za korištenje u suhim prostorijama.
- Uređaj nije namijenjen za uporabu u prostorijama s visokom temperaturom ili vlažnošću zraka (npr. kupaoonica) ili prekomjernom količinom prašine.
- Zaštitite uređaj od kapanja ili prskanja vodom. Uređaj nikada ne uranjajte u vodu, ne postavljajte ga u blizinu vode i ne stavljajte predmete napunjene tekućinom (npr. vaze) na uređaj.
- Ako na uređaju ustanovite miris paljevine ili nastanak dima, odmah izvucite utikač iz utičnice i izvadite baterije.
- Ako dođe do smetnji ili u slučaju oluje izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- Ne koristite neispravne ili oštećene medije za pogon CD uređaja.
- Prilikom rada CD uređaja, ne gledajte neposredno u lasersku zraku, odnosno u izlazni otvor lasera.
- Lasersku zraku nikada ne usmjeravajte na reflektirajuće površine, osobe ili životinje. Čak i kratak kontakt oka s laserskom zrakom može uzrokovati oštećenja očiju.
- Uređaj ima sigurnosni uređaj koji sprečava da korisnik dođe u dodir s laserskom zrakom kad je pretinac CD-a otvoren. Ne oštećujte i ne manipulirajte ovim sigurnosnim uređajem.
- Tehničke osobine uređaja omogućuju namjestivo frekvencijsko područje od 87,5 – 108 MHz. U različitim zemljama mogu postojati različite nacionalni propisi za dodijeljena radijska frekvencijska područja. Imajte na umu da informacije primljene izvan dodijeljenog radijskog frekvencijskog područja ne smijete koristiti, prosljeđivati trećim osobama ili zlorabiti protivno njihovoj namjeni.

Dijelovi i upravljački elementi

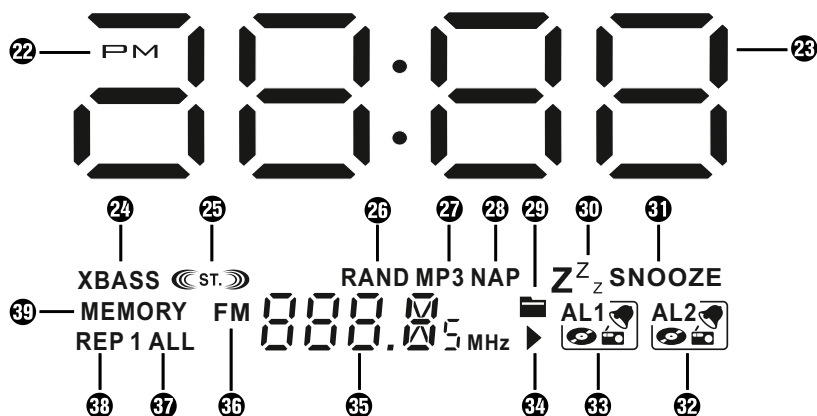
Gornja i prednja strana

- | | |
|--|--|
| 1 | Pretinac za CD |
| 2 SNOOZE/DIMMER | Tipka za odgodu alarma: Prekid alarma na 9 minuta, namještanje svjetline zaslona |
| 3 | Udubina za otvaranje pretinca za CD |
| 4 Display | Prikaz podataka, npr. B. frekvencija, vrijeme, vrijeme alarma, itd. |
| 5 ◀◀ VOL TUNE ▶▶ | Podešavanje glasnoće
CD: kratko pritisnite - zatim okrenite za odabir naslova
Radio: kratko pritisnite - zatim okrenite za odabir frekvencije
Namještanje vremena/vremena buđenja: Namještanje sati i minuta |
| 6 REPEAT/RANDOM | CD: Uključivanje/isključivanje funkcija ponavljanja/nasumične reprodukcije |
| 7 ▶/II SCAN/AMS | Pokreni/završi reprodukciju
Radio: automatsko traženje radiopostaja |
| 8 ■ ST/MONO | Završi reprodukciju
Radio: prebacivanje između stereo/mono |
| 9 AUX IN | Priključak za vanjski uređaj, npr. MP3 player (utičnica Ø 3,5 mm) |
| 10 XBASS | Reprodukcija niskih tonova pojačana/normalna |
| 11 SLEEP/NAP | Namještanje funkcije za uspavljivanje
Namještanje budilice za kratko vrijeme (NAP) |
| 12 USB 5V  1A | USB priključak: za punjenje vanjskih uređaja |
| 13  | Priključak za slušalice (utičnica Ø 3,5 mm) |
| 14 ALARM | Namještanje vremena alarma, uključivanje i isključivanje alarma |
| 15 /SOURCE | Uključivanje uređaja iz stanja pripravnosti: kratko pritisnite
prebacivanje u stanje pripravnosti: pritisnite dulje od 2 sekunde
tijekom rada: kratko pritisnite za odabir načina rada |
| 16 CLOCK/MEMORY | Sat: namještanje vremena u stanju pripravnosti
Radio: kratko pritisnite za prelazak na sljedeće pohranjeno programsko mjesto/pritisnite i držite za spremanje trenutne radiopostaje na trenutačno programsko mjesto
CD: Programiranje niza naslova |

Stražnja strana

- | | |
|--|---------------------------------|
| 17 | Lijevi zvučnik |
| 18 AC 100–240 V ~ 50/60 Hz | Mrežni kabel s utikačem |
| 19 OPEN | Pretinac za baterije za podršku |
| 20 FM ANT. | Žičana antena za UKV prijem |
| 21 | Desni zvučnik |

Prikazi na zaslonu



- 22** *PM* Aktiviran je 12-satni prikaz vremena (PM se prikazuje između 12 i 00 sati samo kad je aktiviran 12-satni prikaz vremena), može se promijeniti na 24-satni prikaz
- 23** Prikaz vremena
- 24** *XBASS* Reprodukcijska pojačava
- 25** *((ST.))* Radiopostaja se prima u stereo kvaliteti zvuka.
- 26** *RAND* Naslovi CD-a reproduciraju se nasumičnim redoslijedom.
- 27** *MP3* Reproducira se MP3 datoteka.
- 28** *NAP* Budilica za kratko vrijeme je aktivna
- 29** Mapa na MP3 CD-u
- 30** *ZZZ* Funkcija za uspavlivanje (SLEEP) je aktivirana
- 31** *SNOOZE* Funkcija kratkog odmora (NAP) je aktivirana
- 32** *AL 2* Alarm 2 je aktivan
- 33** *AL 1* Alarm 1 je aktivan
-  Buđenje uz CD player
-  Buđenje uz zvuk alarma
-  Buđenje uz radio
- 34** za CD: Reprodukcijska je u tijeku
- 35** Prikaz frekvencije u MHz/funkcija/vrijeme odbrojavanja/memorijsko mjesto/glasnoća
- 36** *FM* Prijem FM postaje
- 37** *REPEAT ALL* Aktivirano je ponavljanje cijelog CD-a
- 38** *REPEAT 1* Aktivirano je ponavljanje naslova
- 39** *MEMORY* treperi tijekom programiranja niza naslova ili spremanja postaja/svijetli kad je aktivan program ili programirana postaja

Puštanje u rad

Opseg isporuke i provjera transporta

(Slike potražite na isklapnoj stranici)

OPASNOST

► Djeca se ne smiju igrati ambalažom. **Postoji opasnost od gušenja.**

- ◆ Sve dijelove uređaja i upute za rukovanje izvadite iz kartonske kutije.
- ◆ S uređaja odstranite svu ambalažu.

Opseg isporuke sadrži sljedeće komponente:

- Radio sa CD-om i satom SCUR 3 A1
- Ove upute za uporabu

NAPOMENA

- Provjerite cjelovitost isporuke i provjerite postoje li na uređaju vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili štete uzrokovane nedostatnim pakiranjem, kao i štete nastale prilikom transporta, nazovite telefon servisne službe (vidi poglavlje „Servis“).

Zbrinjavanje ambalaže

Ambalaža štiti uređaj od transportnih oštećenja. Materijali ambalaže odabrani su prema ekološkim načelima i načelima zbrinjavanja, te se stoga mogu reciklirati.



Povrat ambalaže u kružni tok materijala štedi sirovine i smanjuje nakupljanje otpada. Ambalažu koja vam više nije potrebna zbrinite u skladu s aktualnim lokalnim propisima.

Pakiranje zbrinite na ekološki prihvatljiv način.



Pazite na oznake na različitim materijalima ambalaže i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja:

1 – 7: Plastika

20 – 22: Papir i karton

80 – 98: Kompozitni materijali

NAPOMENA

- Po mogućnosti sačuvajte originalno pakiranje uređaja za vrijeme trajanja jamstvenog roka, kako biste uređaj u slučaju korištenja prava na jamstvo mogli uredno zapakirati.

Zahtjevi u pogledu mjesta postavljanja

Za siguran i besprijekoran rad uređaja mjesto postavljanja mora zadovoljiti sljedeće zahtjeve:

- Uređaj postavite na čvrstu, ravnu i vodoravnu podlogu.
- Uređaj postavite tako da postojeći ventilacijski otvori ili zvučnik lijevo **17** i desno **21** ne budu prekriveni.
- Uređaj ne koristite u vrućem, mokrom ili vrlo vlažnom okruženju niti u blizini zapaljivog materijala.
- Mrežna utičnica mora biti lako dostupna, tako da se mrežni kabel **18** u slučaju opasnosti može lako izvući.

Postavljanje uređaja

- ◆ Potražite prikladno mjesto za postavljanje uređaja (vidi i poglavlje „Zahtjevi za mjesto postavljanja“).
- ◆ Do kraja uklonite svu ambalažu.
- ◆ Podignite poklopac pretinca za CD **1** i uklonite transportno osiguranje iz pretinca za CD **1**.
- ◆ Uklonite zaštitnu foliju sa zaslona **4**.
- ◆ Uređaj postavite na stabilnu, ravnu podlogu.
- ◆ Uređaj ne izlažite ekstremnoj toplini ili visokoj vlazi.
- ◆ Osigurajte odgovarajuću ventilaciju uređaja sa svih strana.
- ◆ Odmotajte žicu antene **20**.

Uspostavljanje napajanja

POZOR

- ▶ Prije priključivanja uređaja usporedite priključne podatke uređaja (napon i frekvenciju) navedene na tipskoj ploči na pozadini uređaja s podacima Vaše strujne mreže. Ovi podaci moraju se podudarati kako ne bi došlo do oštećenja uređaja.
- ◆ Mrežni kabel **18** uređaja utaknite u utičnicu.

Umetanje baterija

Umetanjem 2 x 1,5 V baterije (tip AAA/Micro/LR3) izbjeci ćete, da se u slučaju mogućeg nestanka struje izgube programirano točno vrijeme, spremljene radijske postaje i vremena alarma. Baterije omogućuju nastavak rada internog sata i za vrijeme nestanka struje.

NAPOMENA

- Uređaj može raditi i bez baterija. Međutim, nakon nestanka struje, potrebno je ponovno namjestiti točno vrijeme, vrijeme alarma i memorirati radijske postaje.
- U slučaju nestanka struje, zaslon **4** isključuje se čak i ako su umetnute baterije. Radio i CD te funkcije alarma ponovno su dostupne tek kada se ponovno uspostavi napajanje putem mrežnog kabela **18**.
- ◆ Otvorite poklopac pretinca za baterije **19** na stražnjoj strani uređaja.
- ◆ Umetnite 2 baterije 1,5 V tipa AAA/Micro/LR3 (nisu sadržane u opsegu isporuke) u pretinac za baterije **19**. Pritom obratite pažnju na oznaku polariteta u pretincu za baterije **19**.
- ◆ Zatvorite pretinac za baterije **19** pritiskanjem poklopca dok ne ulegne.

Rukovanje i rad

Uključivanje/isključivanje uređaja

Čim se uspostavi napajanje putem mrežnog kabela **18**, uređaj je u stanju pripravnosti i na zaslonu **4** se prikazuje „0:00“.

- ◆ Pritisnite tipku **⏻**/SOURCE **15** za uključivanje uređaja. Uređaj će se, nakon prvog uključivanja uključiti u načinu rada za reprodukciju CD-a.
- ◆ Pritisnite tipku **⏻**/SOURCE **15** na dulje od 2 sekunde kako biste uređaj ponovno prebacili u stanje pripravnosti.

NAPOMENA

- Nakon isključivanja, uređaj ostaje u stanju pripravnosti.
- Izvucite mrežni kabel **18** ako uređaj ne koristite dulje vrijeme, jer uređaj i u stanju pripravnosti troši malu količinu struje.
- Ako uređaj potpuno odvojite od električne mreže dok u pretincu za baterije **19** nema baterija, naknadno ćete morati ponovno namjestiti točno vrijeme i vremena alarma, te pohraniti radijske postaje.

Namještanje sata

- ◆ Ako je potrebno, pritisnite tipku **⏻**/SOURCE **15** kako biste uređaj prebacili u stanje pripravnosti. Sat se može namjestiti samo ako je uređaj u stanju pripravnosti.
- ◆ Pritišćite tipku **CLOCK/MEMORY** **16** dok na zaslonu **4** ne počne treperiti „24H“ (24-satni prikaz).
- ◆ Okrenite gumb **-VOL+/|◀◀TUNE▶▶|** **5**, kako biste odabrali 24-satni prikaz ili 12-satni prikaz (u 12-satnom prikazu se između 12 i 00 sati ispred vremena prikazuje „pm“).
- ◆ Pritisnite tipku **CLOCK/MEMORY** **16**. Na zaslonu **4** treperi prikaz sata.
- ◆ Okrenite gumb **-VOL+/|◀◀TUNE▶▶|** **5**, za namještanje sata.
- ◆ Pritisnite tipku **CLOCK/MEMORY** **16**. Na zaslonu **4** treperi prikaz minuta.
- ◆ Okrenite gumb **-VOL+/|◀◀TUNE▶▶|** **5**, za namještanje minuta.
- ◆ Jednom pritisnite gumb **CLOCK/MEMORY** **16** za spremanje namještenog vremena.

NAPOMENA

- ▶ Ako se u načinu rada za namještanje ništa ne promijeni dulje od 10 sekundi, izbornik za namještanje se napušta. Do tada obavljene postavke se pohranjuju, a na zaslonu **4** prikazuje se vrijeme.

Odabir načina rada

- ◆ Kad je uređaj uključen, kratko pritiščite tipku **⏻**/SOURCE **15** dok se na zaslonu **4** ne prikaže željeni način rada:
 - „Cd“ za reprodukciju CD-a
 - „FM“ i frekvencija za radijske postaje
 - „AUX“ za reprodukciju s vanjskog uređaja na ulazu AUX IN **9**

Glasnoća/niski tonovi

- ◆ Okrenite gumb **-VOL+/|◀◀TUNE▶▶|** **5** udesno za povećavanje glasnoće ili ulijevo za smanjenje glasnoće. Na zaslonu **4** se namještena glasnoća prikazuje pomoću vrijednosti između „L00“ (zvuk je isključen) i „L25“ (maksimalna glasnoća).
- ◆ Pritisnite tipku **XBASS** **10** kako biste pojačali niske tonove. Kada je uključena ova funkcija, na zaslonu **4** se prikazuje „XBASS“.

NAPOMENA

- ▶ U AUX načinu rada također možete namjestiti glasnoću na vanjskom uređaju kada ga preko AUX IN ulaza **9** spojite na CD radiouređaj sa satom.
- ▶ Ako reprodukcija zvuči izobličeno, smanjite glasnoću na vanjskom uređaju za reprodukciju.

Punjenje vanjskih uređaja

CD radiouređaj sa satom ima funkciju punjenja koja omogućuje punjenje baterija uređaja koji se obično pune putem USB priključka. Maksimalna struja punjenja je 1,0 A.

NAPOMENA

- ▶ Putem USB priključka **12** moguće je isključivo punjenje vanjskih uređaja.
- ▶ Za punjenje vanjskih uređaja, CD radiouređaj sa satom mora biti priključen na električnu mrežu.
- ▶ Odgovarajući USB kabel za punjenje (nije u opsegu isporuke) možete nabaviti u specijaliziranim prodavaonicama.

- ◆ Priključite USB A priključak USB kabela za punjenje u USB priključak **12** CD radiouređaja sa satom.
- ◆ Priključite drugi priključak USB kabela za punjenje u USB priključak vanjskog uređaja.
- ◆ Nakon nekoliko sekundi počinje punjenje vanjskog uređaja. Pritom CD radiouređaj sa satom može biti uključen ili u stanju pripravnosti.
- ◆ Nakon punjenja vanjskog uređaja odvojite USB kabel za punjenje iz USB priključka **12** kako biste odvojili uređaje.

Priključivanje slušalica

- ◆ Okrenite gumb **-VOL+/ | ◀◀TUNE▶▶ | 5** ulijevo na najnižu glasnoću.
- ◆ Umetnite priključak za slušalice u utičnicu za slušalice **13** na prednjoj strani uređaja. Zvuk se sada reproducira isključivo putem povezanih slušalica.
- ◆ Željenu glasnoću namjestite pomoću gumba **-VOL+/ | ◀◀TUNE▶▶ | 5**.

Radiouređaj

Automatsko traženje radiopostaja (funkcija AMS)

NAPOMENA

- ▶ Uređaj mora biti uključen. Po potrebi pritisnite gumb **⏻/SOURCE 15** kako biste uključili uređaj.
- ▶ Žičana antena **20** mora biti odmotana.
- ◆ Kratko pritisnite gumb **⏻/SOURCE 15** dok se na zaslonu **4** ne prikažu „FM” i frekvencija.
- ◆ Kratko pritisnite gumb **▶/II/SCAN/AMS 7** kako biste pokrenuli automatsko traženje radiopostaja. Traženje postaja moguće je u oba smjera. To ovisi o posljednjem korištenom ručnom smjeru pretraživanja. Traženje postaja zaustavlja se na sljedećoj postaji s dovoljno snažnim signalom.

Automatsko spremanje radiopostaja

Automatsko traženje postaja sa spremanjem postaja jednom pretražuje cijeli frekvencijski pojas i automatski pohranjuje prvih 20 postaja s dovoljno snažnim signalom na programska mjesta od 1 do 20.

- ◆ Pritisnite gumb **▶/II/SCAN/AMS 7** na dulje od 2 sekunde kako biste pokrenuli automatsko traženje postaja sa spremanjem postaja. Prvih 20 pronađenih postaja automatski će se spremiti prema uzlaznoj frekvenciji na programskim mjestima od 1 do 20. Nakon završetka pretraživanja, automatski se reproducira postaja spremljena na prvom programskom mjestu.

NAPOMENA

- ▶ Automatskim pretraživanjem sa spremanjem postaja brišu se već spremljena programska mjesta.

Ručno namještanje postaje

- ◆ Jednom pritisnite gumb **-VOL+/|◀◀TUNE▶▶| 5** i zatim ga okrenite ulijevo ili udesno kako biste mijenjali frekvenciju u koracima od 0,05 MHz. Trenutačna frekvencija prikazuje se na zaslonu **4**.
- ◆ Ponovno pritisnite gumb **-VOL+/|◀◀TUNE▶▶| 5** ili pričekajte najmanje 10 sekundi, te pomoću gumba **-VOL+/|◀◀TUNE▶▶| 5** ponovno namjestite glasnoću.

Ručno pohranjivanje postaje

- ◆ Pomoću gumba **-VOL+/|◀◀TUNE▶▶| 5** namjestite željenu postaju.
- ◆ Pritisnite gumb **CLOCK/MEMORY 16** dok na zaslonu **4** ne treperi „MEMORY” i prikazuje se programsko mjesto (npr. P01).

- ♦ Okrenite gumb **-VOL+ / |◀◀TUNE▶▶|** 5 ulijevo ili udesno kako biste odabrali željeno programsko mjesto (P01 do P20).
- ♦ Ponovno pritisnite gumb **CLOCK/MEMORY** 16 kako biste postaju spremili na željeno programsko mjesto.
- ♦ Ponovite ove korake da biste spremili do 20 postaja. Ista se postaja može spremi na više različitih programskih mjesta.

Uključivanje pohranjene postaje

- ♦ Kako biste uključili spremljenu postaju, tijekom reprodukcije radijskog signala jednom pritisnite gumb **CLOCK/MEMORY** 16 i zatim okrenite gumb **-VOL+ / |◀◀TUNE▶▶|** 5 ulijevo ili udesno kako biste odabrali postaju.
- ♦ Alternativno možete tijekom reprodukcije radijskog signala više puta pritisnuti gumb **CLOCK/MEMORY** 16 dok se ne prikaže željena postaja.

Prijem postaje u mono kvaliteti zvuka

Za postaje sa slabim signalom ili oscilirajućom snagom signala, prebacivanje sa stereo reprodukcije na mono može poboljšati kvalitetu reprodukcije.

- ♦ Pomoću gumba **■ ST/MONO** 8 možete prebacivati između mono i stereo reprodukcije. Kada je uključena stereo reprodukcija, na zaslonu 4 se u slučaju prijema stereo signala prikazuje „((ST.))“.

NAPOMENA

- Da biste poboljšali kvalitetu FM prijema, možete isprobati i različite položaje žičane antene 20 i uređaja.

Reprodukcija CD-a

Umetanje CD-a

NAPOMENA

- Nije uvijek zajamčena reprodukcija snimljenih CD-R i CD-RW medija. Ako uređaj ne reproducira snimljeni CD-R ili CD-RW medij, to ne ukazuje na kvar uređaja.
- ♦ Po potrebi pritisnite gumb **⏏/SOURCE** 15 kako biste uključili uređaj. Uređaj će se nakon prvog uključivanja automatski uključiti u načinu rada za reprodukciju CD-a.
- ♦ Ako je uređaj već uključen i još nije u načinu reprodukcije CD-a, kratko pritisnite gumb **⏏/SOURCE** 15 dok se na zaslonu 4 ne prikaže „Cd“.
- ♦ Otvorite pretinac za CD 1 pažljivim podizanjem poklopca prstima. U tu se svrhu s prednje desne strane na pretincu za CD 1 nalazi mala udubina 3. Na zaslonu 4 prikazuje se poruka „OPEN“, čim se otvori poklopac pretinca za CD 1.

- ◆ Umetnite CD otisnutom stranom prema gore i pustite ga da ulegne laganim pritiskom na osovinicu.
- ◆ Zatvorite prefinac za CD ❶ pažljivim pritiskom prema dolje. Na zaslonu ❷ se najprije prikazuje „—“ i ubrzo nakon toga automatski započinje reprodukcija prvog naslova na CD-u.

NAPOMENA

- ▶ Ako se nakon umetanja CD-a na zaslonu ❷ prikazuje poruka „NO“ ili „Err“, možda niste umetnuli audio CD već podatkovni CD. Poruka „NO“ prikazuje se na zaslonu ❷ i kada se u prefinu za CD ne nalazi CD, ili kada je CD umetnut naopako.

Standardne funkcije

Funkcija	u CD načinu rada
Start	Pritisnite gumb ►/II/SCAN/AMS ❷
Stanka	Tijekom reprodukcije pritisnite gumb ►/II/SCAN/AMS ❷ (naslov koji se trenutno reproducira treperit će na zaslonu ❷)
Stop	Pritisnite gumb ■ ST/MONO ❸ tijekom reprodukcije
Sljedeći naslov	Najprije pritisnite gumb -VOL+/ I◀◀TUNE▶▶I ❹ a zatim ga okrećite udesno dok se ne reproducira željeni naslov.
Prethodni naslov	Najprije pritisnite gumb -VOL+/ I◀◀TUNE▶▶I ❹ a zatim ga okrećite ulijevo dok se ne reproducira željeni naslov.

Funkcija ponavljanja (REPEAT)

Funkcijom ponavljanja možete ponoviti naslov, cijeli CD ili programirani niz naslova koliko god puta želite.

Ponavlanje trenutačnog naslova

- ◆ Tijekom reprodukcije CD-a jednom pritisnite gumb REPEAT/RANDOM ❹. Na zaslonu ❷ se prikazuje „REP1“ i ponavlja se trenutačni naslov.

Ponavlanje cijelog CD-a

- ◆ Tijekom reprodukcije CD-a dvaput pritisnite gumb REPEAT/RANDOM ❹. Na zaslonu ❷ se prikazuje „REP ALL“ i ponavlja se cijeli CD ili programirani niz naslova.

Isključivanje ponavljanja (REPEAT)

- ◆ Tijekom reprodukcije CD-a pritisćite gumb REPEAT/RANDOM ❹ dok se na zaslonu ❷ ne prikazuje ni „REP1“/„REP ALL“ niti „RAND“.

Nasumična reprodukcija (RANDOM)

Tijekom nasumične reprodukcije, naslovi na CD-u reproduciraju se slučajnim redoslijedom.

- ♦ Tijekom reprodukcije CD-a triput pritisnite gumb **REPEAT/RANDOM 6**. Na zaslonu **4** se prikazuje „RAND“ i aktivira se nasumična reprodukcija.
- ♦ Ponovno pritisnite gumb **REPEAT/RANDOM 6** kako biste završili nasumičnu reprodukciju. Na zaslonu **4** se više ne prikazuje „RAND“ i naslovi se ponovno reproduciraju normalnim redoslijedom.

Programiranje niza naslova

Kada je CD zaustavljen, možete programirati niz od do 20 naslova.

Čim se programira 20 naslova, na zaslonu **4** se prikazuje „FU“.

- ♦ Pritisnite tipku **CLOCK/MEMORY 15**. Na zaslonu **4** treperi prikaz „MEMORY“. Prvo programsko mjesto „P01“ kratko treperi, nakon čega slijedi prikaz „00“.
- ♦ Okrenite gumb **-VOL+/|◀TUNE▶▶I 5** ulijevo ili udesno kako biste odabrali željeni naslov.
- ♦ Pritisnite gumb **CLOCK/MEMORY 15** za spremanje odabranog naslova na prvo programsko mjesto „P01“. Sljedeće programsko mjesto „P02“ kratko treperi na zaslonu **4** i nakon toga posljednji odabrani naslov.
- ♦ Okrenite gumb **-VOL+/|◀TUNE▶▶I 5** ulijevo ili udesno kako biste odabrali sljedeći željeni naslov. Za spremanje ponovno pritisnite gumb **CLOCK/MEMORY 15**. Ponovite ovaj postupak sve dok se programirate sve željene naslove. Isti se naslov može spremati na više različitih programskih mjesta.
- ♦ Pritisnite gumb **▶/II/SCAN/AMS 7** dok prikaz „MEMORY“ treperi na zaslonu **4** kako biste pokrenuli reprodukciju programiranog niza naslova.
- ♦ Kad se programirani niz naslova reproducira do kraja, reprodukcija CD-a se zaustavlja i na zaslonu **4** se još uvijek prikazuje poruka „MEMORY“. Ponovno pritisnite gumb **▶/II/SCAN/AMS 7** za ponovnu reprodukciju programiranih naslova.

NAPOMENA

- ▶ Za brisanje programiranog niza naslova, tijekom reprodukcije CD-a dvaput pritisnite gumb **■ ST/MONO 8** ili gumbom **⏻/SOURCE 15** uređaj prebacite u stanje pripravnosti.
- ▶ Tijekom reprodukcije CD-a ili stanke, možete se prebaciti natrag ili naprijed na druge programirane naslove jednostrukim kratkim pritiskom na gumb **-VOL+/|◀TUNE▶▶I 5** i zatim okretanjem ulijevo ili udesno.

Funkcija budilice

Uređaj ima dvije funkcije alarma „AL 1“ i „AL 2“. Za obje funkcije možete programirati po jedan alarmni ton ili reprodukciju posljednje slušane radijske postaje ili CD-a u određeno vrijeme.

NAPOMENA

- Ako se u načinu rada za namještanje ništa ne promijeni više od 10 sekundi, način rada za namještanje se prekida i napušta se izbornik za namještanje.

Namještanje vremena buđenja

- ◆ Uređaj mora biti u stanju pripravnosti. Ako je potrebno, pritisnite gumb  / **SOURCE** **15** na dulje od 2 sekunde kako biste isključili uređaj.
- ◆ Držite gumb **ALARM** **14** pritisnut dulje od 2 sekunde dok se na zaslonu **4** ne prikaže „AL 1“ ili „AL 2“.
- ◆ Gumbom **-VOL+/ | ◀◀TUNE▶▶ |** **5** odaberite između funkcija alarma „AL 1“ i „AL 2“.
- ◆ Pritisnite gumb **ALARM** **14** kako biste potvrdili odabir. Treperi prikaz sata „0:“.
- ◆ Okrenite gumb **-VOL+/ | ◀◀TUNE▶▶ |** **5** ulijevo ili udesno za namještanje sata. Zatim pritisnite gumb **ALARM** **14** kako biste potvrdili postavku. Treperi prikaz minuta „:00“.
- ◆ Okrenite gumb **-VOL+/ | ◀◀TUNE▶▶ |** **5** ulijevo ili udesno za namještanje minuta. Zatim pritisnite gumb **ALARM** **14** kako biste potvrdili postavku. Na zaslonu **4** se prikazuju simboli za način rada budilice i treperi simbol za aktivan način rada budilice.
- ◆ Okrenite gumb **-VOL+/ | ◀◀TUNE▶▶ |** **5** ulijevo ili udesno kako biste odabrali željeni način buđenja:
 -  Buđenje uz zvuk alarma
 -  Buđenje uz CD player
 -  Buđenje uz radio
- ◆ Pritisnite gumb **ALARM** **14** kako biste spremili odabir. Ako ste odabrali zvuk alarma , postavka je sada dovršena.
- ◆ Ako ste za buđenje odabrali radio ili CD, sada još pomoću gumba **-VOL+/ | ◀◀TUNE▶▶ |** **5** morate namjestiti glasnoću (L15 - L25).
- ◆ Pritisnite gumb **ALARM** **14** kako biste potvrdili postavku.

Uključivanje/isključivanje alarma

Uključivanje alarma

- ◆ U stanju pripravnosti više puta pritisnite gumb **ALARM 14** dok se na zaslonu **4** ne prikaže željena funkcija alarma:
 -  Alarm 1 je aktiviran
 -  Alarm 2 je aktiviran
 -   Alarm 1 i 2 su aktivirani
 - Ako nema nijednog simbola, deaktivirani su alarmi 1 i 2.

Prekid alarma

- ◆ Alarm (zvuk alarma, radio ili CD) možete prekinuti na 9 minuta pritiskom na gumb **SNOOZE/DIMMER 2**. Dok je aktivna SNOOZE funkcija, na zaslonu **4** prikazuje se poruka „SNOOZE“.

NAPOMENA

- ▶ Ako se alarm ne isključi, automatski će se isključiti nakon 60 minuta.
- ▶ Ako je za način buđenja odabrana reprodukcija CD-a, a u pretincu za CD **1** nema CD-a, umjesto toga oglasit će se zvuk alarma.

Isključivanje alarma

- ◆ Pritisnite gumb /**SOURCE 15** ili gumb **ALARM 14**, kako biste isključili alarm. Pritom se zadržava namješteno vrijeme alarma.

NAPOMENA

- ▶ Alarm je isključen na 24 sata i ponovno će se aktivirati u namješteno vrijeme buđenja.

Potpuno isključivanje alarma

- ◆ Za potpuno isključivanje alarma, u stanju pripravnosti više puta pritisnite gumb **ALARM 14** dok se simbol  ili  odnosno „AL 1“ ili „AL 2“ više ne prikazuju na zaslonu **4**.

Ostale funkcije

Osvjetljenje zaslona

- ◆ Svjetlina LED zaslona ④ može se namjestiti u tri stupnja. Pritisnite gumb **SNOOZE/DIMMER** ② kako biste svjetlinu zaslona ④ povećali ili postupno smanjili.
 - Osvjetljenje ostaje na trenutno odabranoj razini, osim za razdoblje između 23:00 i 5:00 sati (noćni način rada).
 - Prilikom uključivanja uređaja uvijek se koristi najsvjetlija razina.
 - Nakon isključivanja uređaja, nakon 10 sekundi automatski se namješta najniži stupanj svjetline. Svakim pritiskom gumba, zaslon ④ 10 sekundi svijetli na najvišoj razini.

NAPOMENA

- U stanju pripravnosti, zaslon ④ se automatski zamračuje u vremenu između 23:00 i 5:00 (noćni način rada). U tom vremenu onemogućeno je trajno osvjetljenje u stanju pripravnosti.

Funkcija za uspavljivanje (SLEEP)

Pomoću ove funkcije uređaj možete automatski isključiti nakon 15 - 90 minuta.

- ◆ Tijekom reprodukcije CD-a ili radijskog signala kratko pritisnite gumb **SLEEP/NAP** ⑪. Na zaslonu ④ svijetli prikaz „ZZZ” i „15” (minuta).
- ◆ Višestrukim pritiskom na gumb **SLEEP/NAP** ⑪, možete namjestiti SLEEP vrijeme (15, 30, 45, 60, 90, OFF). SLEEP funkcija aktivira se nakon približno 5 sekundi ako ne pritisnete nijedan drugi gumb. Kada je aktivirana funkcija SLEEP, na zaslonu ④ se prikazuje „ZZZ”.
- ◆ Dok je aktivirana funkcija SLEEP, jednom pritisnite gumb **SLEEP/NAP** ⑪ za prikaz preostalog vremena do isključivanja uređaja.
- ◆ Za isključivanje funkcije SLEEP, više puta pritisnite gumb **SLEEP/NAP** ⑪ dok se na zaslonu ④ ne prikaže „OFF” ili isključite uređaj.

NAPOMENA

- Ako je vrijeme reprodukcije CD-a tijekom reprodukcije CD-a kraće od postavljenog vremena za funkciju SLEEP, reprodukcija se zaustavlja na kraju CD-a.

Budilica za kratko vrijeme (NAP)

Pomoću ove funkcije možete postaviti kratkoročni alarm (NAP) koji će se nakon 1 do 120 minuta oglasiti zvukom alarma.

- ♦ U stanju pripravnosti pritisnite gumb **SLEEP/NAP 11**. Na zaslonu **4** svijetli prikaz „NAP“ i „10“ (minuta).
- ♦ Pomoću gumba **-VOL+/ |◀◀TUNE▶▶| 5** odaberite željeno vrijeme u minutama (između 1 i 120) nakon kojeg želite da vas se probudi. NAP funkcija se aktivira nakon približno 5 sekundi ako ne odaberete dodatne postavke. Kada je aktivirana funkcija NAP, na zaslonu **4** se prikazuje „NAP“.
- ♦ Dok je aktivirana funkcija NAP, jednom pritisnite gumb **SLEEP/NAP 11** za prikaz preostalog vremena do oglašavanja alarma.
- ♦ Pritisnite gumb **SLEEP/NAP 11** za isključivanje zvuka alarma.
- ♦ Za deaktiviranje funkcije NAP pritisnite gumb **SLEEP/NAP 11** i okrećite gumb **-VOL+/ |◀◀TUNE▶▶| 5** ulijevo dok na zaslonu **4** više ne bude prikazano „NAP“.

Isključivanje vanjskih uređaja za reprodukciju

AUX IN ulaz **9** omogućuje spajanje vanjskih uređaja za reprodukciju, npr. MP3 playera ili pametnog telefona, kako biste ih mogli koristiti kao izvor reprodukcije za CD radiouređaj sa satom.

NAPOMENA

- Prije spajanja, isključite CD radiouređaj sa satom i vanjski uređaj. Također obratite pažnju na upute za uporabu uređaja koji želite spojiti na CD radiouređaj sa satom.

Da biste spojili vanjske uređaje, potreban vam je audio kabel (nije u opsegu isporuke) s utikačem Ø 3,5 mm za AUX IN ulaz **9** CD radiouređaja sa satom. Priključak koji se nalazi na drugom kraju audio kabela ovisi o audio izlazu vanjskog uređaja.

- ♦ Spojite utikače audio kabela na audio izlaz vanjskog uređaja i na AUX IN ulaz **9** CD radiouređaja sa satom.
- ♦ Pritisnite tipku **⏻/SOURCE 15** kako biste isključili CD radiouređaj sa satom.
- ♦ Kratko pritišćite gumb **⏻/SOURCE 15** sve dok se na zaslonu **4** ne prikaže „AUX“.
- ♦ Pokrenite reprodukciju na vanjskom uređaju. Reprodukciom se može upravljati samo preko vanjskog uređaja. Postavke glasnoće i zvuka također se mogu namjestiti i na CD radiouređaju sa satom.
- ♦ Isključite oba uređaja prije nego ih odvojite jedan od drugog.
- ♦ Izvucite utikač audio kabela iz AUX IN ulaza **9**.

Čišćenje

OPASNOST

Opasnost po život od električne struje!

- Mrežni kabel  izvucite iz utičnice prije nego započnete čistiti.

POZOR

Oštećenje uređaja!

- Pazite da prilikom čišćenja u unutrašnjost uređaja ne proдре tekućina kako biste izbjegli nepopravljiva oštećenja uređaja.
- Ne koristite abrazivna ili agresivna sredstva za čišćenje ili sredstva koja sadrže otapala. Ova sredstva mogu oštetiti površinu uređaja.
- Nije potrebno čišćenje laserske jedinice. Ne preporučuje se uporaba sredstava za čišćenje.

Čišćenje kućišta

- ◆ Površinu uređaja očistite mekanom suhom krpom.
- ◆ U slučaju tvrdokornih mrlja koristite lagano navlaženu krpu s malo sredstva za pranje posuđa.

Čuvanje za vrijeme nekorištenja

- ◆ Ako uređaj ne koristite dulje vrijeme, isključite ga iz struje. Izvadite baterije i uređaj čuvajte na čistom i suhom mjestu koje nije izloženo neposrednom sunčevom zračenju.

Zbrinjavanje

Zbrinjavanje uređaja



Ovaj simbol prekrížene kante za smećena kotačićima ukazuje na to da ovaj uređaj podliježe direktivi 2012/19/EU. Ova direktiva nalaže, da se uređaj nakon njegovog uporabnog roka ne smije bacati u obično kućno smeće, nego se mora predati na mjestu za sakupljanje posebnog otpada ili predati poduzeću za zbrinjavanje posebnog otpada. Ugrađena baterija ne može se izvaditi radi zbrinjavanja.

To je zbrinjavanje za Vas besplatno. Čuvajte okoliš i zbrinite uređaj na ispravan način.



O mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete se raspitati u gradskom ili općinskom poglavarstvu

Zbrinjavanje baterija



Baterije se ne smiju zbrinjavati s kućnim smećem. Neispravne ili istrošene baterije moraju se reciklirati u skladu s direktivom 2006/66/EG Svaki potrošač ima zakonsku obvezu baterije predati na sabirnom mjestu u njegovoj općini/njegovom dijelu grada ili u trgovini. Svrha ove obveze je da baterije mogu biti zbrinute na način neškodljiv za okoliš. Baterije predajte samo ako su ispražnjene.

Otklanjanje grešaka

U ovom se poglavlju nalaze važne napomene za pronalaženje smetnji i njihovo otklanjanje. Obratite pažnju na napomene kako biste izbjegli opasnosti i oštećenja uređaja.

Uzroci i otklanjanje smetnji

Sljedeća tablica pomoći će vam u pronalaženju i otklanjanju manjih smetnji. Ako problem nije moguće riješiti navedenim koracima, obratite se servisu za kupce (vidi poglavlje „Servis“).

Greška	Mogući uzrok	Otklanjanje
Zaslon ❹ ništa ne prikazuje.	Mrežni kabel ❶ nije utaknut u utičnicu.	Mrežni kabel ❶ utaknite u utičnicu.
	Utičnica nije pod naponom.	Provjerite osigurače u kući.
Nema zvuka.	Glasnoća je postavljena na minimalnu vrijednost.	Okrenite gumb -VOL+/ I◀TUNE▶I ❺ udesno za povećavanje glasnoće.
	Uređaj je u stanju pripravnosti.	Pritisnite tipku ⏻ /SOURCE ❶ za uključivanje uređaja.
Šumovi prilikom radio-prijema.	Prijem je preslab.	Pokušajte poboljšati prijem pomicanjem žičane antene ❷.
		Pomoću gumba ■ ST/MONO ❸ prebacite na mono prijem.
CD se ne reproducira.	Umetnut je nekompatibilan CR-R ili CD-RW medij.	Zamijenite CD drugim (audio) CD-om.
	CD je u pretincu za CD ❶ okrenut naopako.	Umetnite CD u pretinac za CD ❶ otisnutom stranom prema gore.
Vrijeme i memorija s postajama resetirani su nakon prekida električne energije.	U pretincu za baterije ❶ nema baterija ili su baterije prazne.	Provjerite je li preostali napon baterija dovoljan i po potrebi ih zamijenite.
	Baterije su pogrešno umetnute u pretinac za baterije ❶.	Provjerite da baterije nisu pogrešno umetnute u pretinac za baterije ❶. Pritom obratite pažnju na oznaku polariteta u pretincu za baterije ❶.

Prilog

Tehnički podaci

Ulazni napon	100 – 240 V ~ (izmjenična struja), 50/60 Hz
Klasa zaštite	II / 
Baterija za osiguranje podataka	2 x 1,5 V tip AAA/Micro/LR3 (nisu sadržane u opsegu isporuke)
Potrošnja tijekom rada	10,5 W
Potrošnja u stanju pripravnosti (standby)	maks. 1 W
Izlazna snaga zvučnika	oko 2 x 1,5 W RMS (uz faktor harmoničkog izobličenja od 10 %)
Frekvencijsko radijsko područje (UKV)	87,5 - 108 MHz
Broj memorijskih mjesta za radio- postaje	20
Sustav za čitanje CD medija	Laser 1. klase
Čitljivi formati medija	Audio-CD, CD-R, CD-RW
Priključak za slušalice	Utičnica Ø 3,5 mm
Priključak za vanjske uređaje (AUX IN)	Utičnica Ø 3,5 mm
USB priključak (za punjenje vanjskih uređaja)	USB tip A, 5V  (istosmjerna struja), maks. 1,0 A
Radna temperatura	15 °C do 35 °C
Temperatura skladištenja	0 °C do 40 °C
Vlaga (bez kondenzacije)	≤ 75 %
Dimenzije (Š x V x D)	oko 15,0 x 12,5 x 19,3 cm
Težina	oko 1100 g

Napomene uz Izjavu o sukladnosti za EU



Ovaj uređaj odgovara osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim propisima direktive o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/53/EU, direktive o ekološkom dizajnu 2009/125/EC i direktive o ograničenju uporabe opasnih tvari (RoHS) 2011/65/EU. Potpunu izjavu o sukladnosti za EU možete preuzeti na www.kompernass.com/support/306411_DOC.pdf.

Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo Vas da dobro sačuvate originalni račun. Ovaj dokument je potreban kao dokaz o kupnji.

Ako u roku od tri godine od dana kupnje ovog proizvoda dođe do greške u materijalu ili izradi, proizvod ćemo - prema našem izboru - besplatno popraviti ili zamijeniti. Za takvo ispunjenje jamstvene obaveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun) predložiti i pismeno ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila.

Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod. Popravkom ili zamjenom proizvoda ne započinje novi jamstveni rok.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren.

Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Jamstvo ne obuhvaća dijelove proizvoda koji su izloženi normalnom trošenju i stoga se mogu smatrati potrošnim dijelovima, niti oštećenja lomljivih dijelova, npr. prekidača, baterija, kalupa za pečenje ili dijelova izrađenih od stakla.

Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati.

Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zlorabe, nenamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (npr. IAN 12345) kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici u obliku gravure, na naslovnoj stranici Vaših uputa (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski** ili **preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.
- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ove i mnoge druge priručnike, videosnimke o proizvodu i softver.

Servis



Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: kompernass@lidl.hr

IAN 306411

Uvoznik

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Proizvođač:

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
NJEMAČKA
www.kompernass.com

Cuprins

Introducere	31
Informații privind aceste instrucțiuni de utilizare	31
Indicații privind marca	31
Utilizarea conform destinației	31
Indicații și simboluri de avertizare utilizate	32
Siguranța	33
Pericol din cauza curentului electric	33
Indicații privind bateriile	34
Indicații de bază privind siguranța	34
Piese și elemente de operare	36
Afișaje pe ecran	37
Punerea în funcțiune	38
Furnitura și verificarea transportului	38
Eliminarea ca deșeu a ambalajelor	38
Cerințe privind locul de amplasare	39
Amplasarea aparatului	39
Realizarea alimentării cu curent	39
Introducerea bateriilor	40
Operarea și funcționarea	40
Pornirea/oprirea aparatului	40
Setarea orei	41
Alegerea regimului de funcționare	41
Volum/redare bași	41
Încărcarea aparatelor externe	42
Racordarea căștilor	42
Radio	43
Căutarea automată a posturilor radio (AMS)	43
Salvarea automată a posturilor	43
Setarea manuală a posturilor	43
Salvarea manuală a posturilor	44
Apelarea postului salvat	44
Recepționarea postului la calitate mono	44

Redarea CD-urilor	45
Introducerea CD-urilor	45
Funcții standard	45
Funcții repetare (REPEAT)	46
Redare aleatorie (RANDOM)	46
Programarea succesiunii titlurilor	47
Funcții trezire	48
Setarea orei de trezire	48
Pornirea/oprirea alarmei	49
Alte funcții	50
Iluminarea ecranului	50
Funcția adormire (SLEEP)	50
Temporizatorul (NAP)	51
Racordarea dispozitivelor de redare externe	51
Curățarea	52
Curățarea carcasei	52
Depozitarea în cazul neutilizării	52
Eliminarea	52
Eliminarea aparatului	52
Eliminarea bateriilor	52
Remediarea defecțiunilor	53
Cauzele defecțiunilor și remediarea acestora	53
Anexă	54
Date tehnice	54
Indicații privind declarația de conformitate UE	54
Garanția Kompernass Handels GmbH	55
Service-ul	56
Importator	56

Introducere

Informații privind aceste instrucțiuni de utilizare

Felicitări pentru cumpărarea noului dvs. aparat.

Ați decis să alegeți un produs de calitate superioară. Instrucțiunile de utilizare fac parte integrantă din acest produs. Acestea cuprind informații importante privind siguranța, utilizarea și eliminarea. Înainte de utilizarea produsului, familiarizați-vă cu toate indicațiile privind utilizarea și siguranța. Utilizați produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare menționate. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni de utilizare. În cazul transmiterii produsului unei alte persoane, predați-i toate documentele aferente acestuia.

Indicații privind marca

USB® este o marcă înregistrată a USB Implementers Forum, Inc.

Marca SilverCrest și denumirea comercială sunt proprietatea titularului respectiv.

Toate celelalte denumiri și produse pot reprezenta marca sau marca înregistrată a proprietarilor respectivi.

Utilizarea conform destinației

Acest aparat face parte din categoria aparatelor electronice de larg consum și este destinat exclusiv recepționării programelor radio, pentru redarea de CD-uri, ca ceas deșteptător și pentru redarea de muzică de pe aparate externe. Prin funcția de încărcare integrată pot fi încărcate aparate externe. Aparatul este destinat amplasării libere. Orice altă utilizare este considerată a fi neconformă. Aparatul nu este prevăzut pentru utilizarea în scopuri comerciale sau industriale. Sunt excluse pretențiile de orice natură pentru pagubele rezultate în urma utilizării neconforme, a reparațiilor necorespunzătoare, a modificărilor nepermise sau a utilizării de piese de schimb neautorizate. Riscul este suportat în exclusivitate de către utilizator.

Indicații și simboluri de avertizare utilizate

În cadrul acestor instrucțiuni de utilizare sunt folosite următoarele indicații de avertizare:

PERICOL

O avertizare pentru acest grad de pericol marchează o situație periculoasă iminentă.

Dacă situația periculoasă nu este evitată, aceasta poate provoca rănirea gravă sau moartea.

- Respectați instrucțiunile prezentate în această avertizare pentru a evita pericolul de rănire gravă sau de moarte.

ATENȚIE

O avertizare pentru acest grad de pericol marchează posibile pagube materiale.

În cazul în care situația respectivă nu este evitată, aceasta poate provoca pagube materiale.

- Respectați instrucțiunile prezentate în această avertizare pentru a evita pagubele materiale.

INDICAȚIE

- O indicație marchează informații suplimentare care facilitează manipularea aparatului.

Pe aparat se utilizează următoarele simboluri de avertizare:

Simbolul	Semnificația
	Respectați indicațiile de avertizare și de siguranță!
	Precauție cu privire la pericolul de electrocutare! Tensiune electrică periculoasă – pericol de moarte!
	Laser! Nu vă expuneți razei laser.

Siguranța

În acest capitol sunt cuprinse indicații importante privind siguranța în manipularea aparatului. Acest aparat corespunde dispozițiilor obligatorii cu privire la siguranță. Utilizarea necorespunzătoare a aparatului poate provoca rănirea persoanelor și pagube materiale.

Pericol din cauza curentului electric

PERICOL

Pericol de moarte din cauza curentului electric!

Pericol de moarte la contactul cu cablurile sau componentele aflate sub tensiune!

Respectați următoarele indicații de siguranță pentru a evita riscurile cauzate de curentul electric:

- ▶ Nu utilizați aparatul dacă ștecărul sau cablul de alimentare sunt deteriorate.
- ▶ Când scoateți cablul de alimentare din priză, trageți întotdeauna de ștecăr și nu de cablu.
- ▶ Nu puneți niciodată mâinile ude pe ștecăr sau pe aparat.
- ▶ În cazul introducerii aparatului dintr-un mediu rece într-un mediu cald, lăsați eventual aparatul să se aclimatizeze. Acest proces poate dura până la două ore.
- ▶ Nu deschideți carcasa aparatului sub niciun pretext. Pericol de electrocutare și de incendiu la atingerea conexiunilor conductoare de tensiune și la modificarea structurii electrice și mecanice.
- ▶ Nu introduceți niciun obiect în fantele de aerisire sau alte orificii ale aparatului.
- ▶ Aparatul consumă curent în modul Standby. Pentru a deconecta complet aparatul de la rețeaua de curent trebuie scos ștecărul din priză. De aceea, aparatul trebuie amplasat astfel încât să fie asigurat întotdeauna accesul fără obstacole la priză pentru a putea deconecta imediat ștecărul în situații de urgență.

Indicații privind bateriile

PERICOL

Pericol de rănire cauzat de manipularea eronată a bateriilor!

- Bateriile nu trebuie să ajungă în mâinile copiilor. Aceștia pot introduce bateriile în gură și le pot înghiți. Dacă s-a înghițit o baterie, solicitați imediat asistență medicală.
- Nu aruncați bateriile în foc. Nu expuneți bateriile la temperaturi ridicate.
- Pericol de explozie! Numai bateriile marcate cu mențiunea „reîncărcabil” pot fi reîncărcate.
- Nu deschideți, deformați sau scurtcircuitați bateriile.
- Nu introduceți în aparat tipuri diferite de baterii.
- Bateriile descărcate trebuie îndepărtate, dat fiind riscul ridicat de scurgere a acestora. De asemenea, bateriile trebuie scoase din aparat în cazul neutilizării acestuia.
- Acidul scurs dintr-o baterie poate provoca iritații la nivelul pielii. La contactul cu pielea, spălați cu apă din abundență. În cazul pătrunderii lichidului în ochi, clătiți temeinic cu multă apă, nu frecați și consultați imediat un medic.
- Modalitatea de introducere și îndepărtare a bateriilor din aparat poate fi consultată în capitolul „Introducerea bateriilor”.

Indicații de bază privind siguranța

Respectați următoarele indicații de siguranță pentru o manipulare sigură a acestui aparat:

- Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe necesare, dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea sigură a acestui aparat și dacă au înțeles pericolele cu privire la acesta. Copiilor le este interzis să se joace cu aparatul. Curățarea și acțiunile de întreținere de către utilizator nu este permis să se efectueze de către copii fără supraveghere.
-  **PERICOL!** Materialele de ambalare nu sunt jucării! Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor.
Există pericol de asfixiere!
- Controlați înainte de utilizare dacă aparatul prezintă deteriorări exterioare vizibile. Nu puneți aparatul în funcțiune dacă este deteriorat sau dacă a căzut.
- Cablurile sau conexiunile defecte trebuie înlocuite de către un specialist autorizat sau de către service-ul pentru clienți.
- Feriți cablul de conexiune de suprafețe fierbinți și muchii ascuțite. Asigurați-vă că cablul de conexiune nu este tensionat și nici îndoit. Nu lăsați cablul de conexiune suspendat peste colțuri (pericol de împiedicare).
- Reparația aparatului trebuie realizată numai într-un atelier de specialitate autorizat sau de către serviciul clienți. În urma reparațiilor necorespunzătoare pot fi generate pericole pentru utilizatorul aparatului. În plus, se anulează garanția.

- Componentele defecte trebuie înlocuite numai cu piese de schimb originale. Numai cu utilizarea acestor piese este garantată îndeplinirea cerințelor de siguranță.
- Nu efectuați transformări neautorizate sau modificări la aparat.
- Așezați întotdeauna aparatul pe o suprafață stabilă și dreaptă. În caz de cădere, acesta se poate deteriora.
- Nu expuneți aparatul razelor directe ale soarelui sau temperaturilor ridicate. În caz contrar, aparatul se poate supraîncălzi și defecta ireparabil.
- Asigurați o circulație suficientă a aerului pentru a preveni acumularea căldurii. Nu acoperiți niciodată aparatul. Pericol de incendiu!
- Nu așezați produsul în apropierea surselor de căldură precum radiatoare sau alte aparate generatoare de căldură.
- Mențineți întotdeauna flăcările deschise (de exemplu lumânările) departe de aparat.
- Aparatul este prevăzut numai pentru utilizarea în spații interioare uscate.
- Aparatul nu este conceput pentru funcționarea în încăperi cu temperatură sau umiditate a aerului ridicată (de exemplu în baie) sau cu depunere excesivă de praf.
- Protejați aparatul împotriva apei pulverizate și a picăturilor de apă. Nu introduceți niciodată aparatul în apă, nu-l așezați în apropierea apei și nu așezați pe aparat obiecte umplute cu apă (de exemplu vase).
- Dacă se constată miros de fum sau existența fumului la aparat, se vor scoate imediat ștecărul din priză și bateriile.
- În caz de defecțiuni și în timpul intemperțiilor scoateți ștecărul din priză.
- Nu utilizați medii defecte sau deteriorate pentru operarea cu CD-uri a aparatului.
- La operarea cu CD a aparatului nu priviți direct în raza laser resp. în orificiul din care este generată aceasta.
- Nu orientați niciodată raza laser asupra suprafețelor reflectorizante, persoanelor sau animalelor. Chiar și un contact vizual scurt cu raza laser poate provoca leziuni la nivelul ochilor.
- Aparatul dispune de un dispozitiv de siguranță care împiedică utilizatorul să intre în contact cu raza laser la deschiderea compartimentului pentru CD. Nu deteriorați și nu manipulați acest dispozitiv de siguranță.
- Condițiile tehnice ale aparatului permit o gamă reglabilă de frecvențe în intervalul 87,5–108 MHz. În diferite țări pot exista reglementări naționale deosebite privind gamele de frecvențe radio atribuite. Se va avea în vedere faptul că este interzisă folosirea, transmiterea către alte persoane sau utilizarea în mod abuziv, în alt scop a informațiilor recepționate din afara gamei de frecvențe radio atribuite.

Piese și elemente de operare

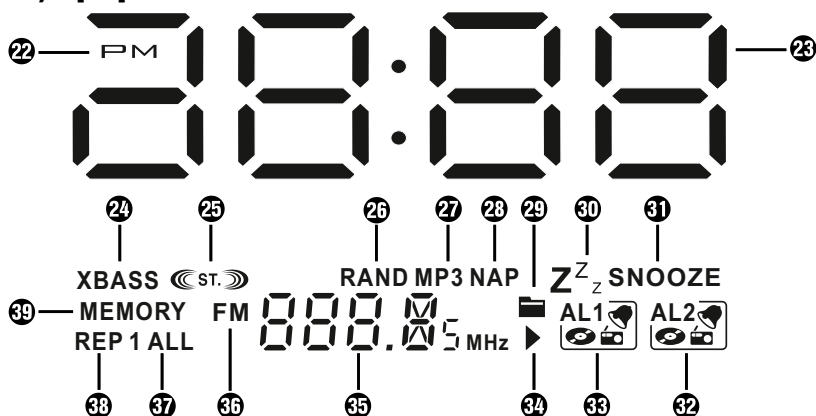
Partea superioară și frontală

- | | |
|--------------------------|---|
| 1 | Compartiment CD |
| 2 SNOOZE/DIMMER | Tasta Somn: Întreruperea alarmei pentru 9 minute, reglarea luminozității ecranului |
| 3 | Adâncitură pentru deschiderea capacului compartimentului pentru CD-uri |
| 4 Display | Afișarea informațiilor, ca de ex. frecvență, oră, oră alarmă etc. |
| 5 ◀◀ VOL TUNE ▶▶ | Reglarea volumului
CD: apăsați scurt - apoi rotiți pentru a selecta titlul
Radio: apăsați scurt - apoi rotiți pentru a selecta frecvența
Setarea orei/orei de trezire: Setarea orelor și minutelor
CD: Pornirea/oprirea funcției de repetare/redare aleatorii |
| 6 REPEAT/RANDOM | Pornirea/oprirea redării |
| 7 ▶/II SCAN/AMS | Radio: căutarea automată a posturilor |
| 8 ■ ST/MONO | Terminare redare
Radio: comutare între stereo/mono |
| 9 AUX IN | Conexiune pentru un aparat extern, de ex. MP3-player (fișă jack de 3,5 mm Ø) |
| 10 XBASS | Redare bași amplificată/normală |
| 11 SLEEP/NAP | Setarea funcției adormire
Setarea temporizatorului (NAP) |
| 12 USB 5V == 1A | Conexiune USB: pentru încărcarea aparatelor externe |
| 13 ⌂ | Conector căști (fișă jack de 3,5 mm Ø) |
| 14 ALARM | Setarea orelor pentru alarmă, pornirea și oprirea alarmei |
| 15 ⏻/SOURCE | Pornirea aparatului din modul standby: apăsați scurt
Comutarea în modul standby: apăsați pentru mai mult de 2 secunde
În timpul funcționării: apăsați scurt pentru a schimba regimul de funcționare |
| 16 CLOCK/MEMORY | Ceas: setarea orei în modul standby
Radio: apăsați scurt, pentru a apela următoarea memorie de program salvată/apăsați lung, pentru a salva postul actual pe memoria de program actuală
CD: Programarea succesiunii titlurilor |

Partea din spate

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 17 | Difuzor stânga |
| 18 AC 100 – 240 V ~ 50/60 Hz | Cablu de alimentare cu ștecă |
| 19 OPEN | Compartimentul bateriilor pentru bateriile de rezervă |
| 20 FM ANT. | Cablu-antena pentru recepționarea undelor ultracurte |
| 21 | Difuzor dreapta |

Afișaje pe ecran



- 22** *PM* Afișarea în format 12 ore este activată (se afișează PM numai atunci când este activată afișarea în format 12 ore, între orele 12 și 00), comutabil la afișarea în format 24 de ore
- 23** Afișajul orei
- 24** *XBASS* Redarea basilor este amplificată
- 25** *((ST.))* Un post radio este recepționat stereo.
- 26** *RAND* Titlurile de pe CD sunt redade în ordine aleatorie.
- 27** *MP3* Este redat un fișier MP3.
- 28** *NAP* Temporizator activ
- 29** Director în cazul unui CD MP3
- 30** *ZZZ* Funcția adormire (SLEEP) este activată
- 31** *SNOOZE* Funcția somn (NAP) este activată
- 32** *AL 2* Alarma 2 activă
- 33** *AL 1* Alarma 1 activă
-  Trezire cu CD-player
-  Trezire cu sunet alarmă
-  Trezire cu radio
- 34** Pentru CD: Redare în curs
- 35** Afișarea frecvenței în MHz /funcției/orei temporizatorului/memoriei/volumului
- 36** *FM* Se recepționează un post pe unde ultrascurte
- 37** *REPEAT ALL* Redarea întregului CD este activată
- 38** *REPEAT 1* Repetarea titlului este activată
- 39** *MEMORY* Luminează intermitent în timpul programării unei succesiuni de titluri sau a memorării posturilor/luminează atunci când un program sau un post programat este activ

Punerea în funcțiune

Furnitura și verificarea transportului

(a se vedea imaginile de pe pagina pliată)

PERICOL

- ▶ Materialele de ambalare nu trebuie utilizate de copii ca jucării.
Pericol de asfixiere.
- ◆ Scoateți din cutie toate componentele aparatului și instrucțiunile de utilizare.
- ◆ Îndepărtați toate materialele de ambalare de pe aparat.

Furnitura conține următoarele componente:

- Radio CD cu ceas SCUR 3 A1
- Aceste instrucțiuni de utilizare

INDICAȚIE

- ▶ Verificați dacă furnitura este completă și dacă prezintă deteriorări vizibile.
- ▶ În cazul în care furnitura este incompletă sau componentele sunt deteriorate din cauza ambalajului defectuos sau a transportului, apelați linia telefonică directă de service (vedeți capitolul „Service”).

Eliminarea ca deșeu a ambalajelor

Ambalajul protejează aparatul împotriva deteriorărilor ce pot surveni în timpul transportului. Materialele de ambalare sunt alese conform compatibilității acestora cu mediul și conform aspectelor tehnice privind eliminarea, fiind astfel reciclabile.



Reintroducerea ambalajelor în circuitul materialelor contribuie la economisirea materiilor prime și la reducerea cantității de deșeuri. Eliminați materialele de ambalare de care nu mai aveți nevoie, conform prevederilor locale în vigoare.

Eliminați ambalajul în mod ecologic.



Respectați marcajul de pe diferitele materiale de ambalare și separați-le dacă este cazul. Materialele de ambalare sunt marcate cu abrevieri (a) și cifre (b) cu următoarea semnificație:

1-7: materiale plastice

20-22: hârtie și carton

80-98: materiale compozite

INDICAȚIE

- ▶ Dacă este posibil, păstrați ambalajul original pe durata perioadei de garanție a aparatului, pentru a-l putea ambala corespunzător în caz de solicitare a garanției.

Cerințe privind locul de amplasare

Pentru o funcționare sigură și fără defecțiuni a aparatului, locul de amplasare trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

- Așezați aparatul pe o suprafață stabilă, plană și orizontală.
- Amplasați aparatul în așa fel încât orificiile de aerisire existente și difuzoarele din stânga **17** și dreapta **21** să nu fie acoperite.
- Nu utilizați aparatul în medii fierbinți sau foarte umede și nici în apropierea materialelor inflamabile.
- Priza trebuie să fie ușor accesibilă astfel încât cablul de alimentare **18** să poată fi scos cu ușurință în caz de urgență.

Amplasarea aparatului

- ◆ Căutați un loc de amplasare adecvat pentru aparat (v. și capitolul „Cerințe privind locul de amplasare”).
- ◆ Îndepărtați complet toate materialele de ambalare.
- ◆ Ridicați capacul compartimentului pentru CD-uri **1** și îndepărtați siguranța de transport din compartimentul pentru CD-uri **1**.
- ◆ Îndepărtați folia de protecție a ecranului **4**.
- ◆ Așezați aparatul pe o suprafață stabilă, plană.
- ◆ Nu expuneți aparatul căldurii extreme sau unei umidități.
- ◆ Asigurați o aerisire suficientă a aparatului din toate părțile.
- ◆ Desfășurați complet cablul-antena **20**.

Realizarea alimentării cu curent

ATENȚIE

- Înainte de conectarea aparatului, comparați datele de conectare ale aparatului (tensiune și frecvență) de pe plăcuța de fabricație de pe partea din spate a aparatului cu cele ale rețelei dumneavoastră electrice. Aceste date trebuie să fie identice pentru a evita defectarea aparatului.
- ◆ Introduceți cablul de alimentare **18** al aparatului într-o priză.

Introducerea bateriilor

Prin introducerea a 2 baterii de 1,5 V (tip AAA/Micro/LR3) evitați pierderea orei programate, a posturilor radio memorate și a orelor pentru alarme programate în cazul unei posibile pene de curent. Bateriile asigură funcționarea ceasului intern și în timpul penei de curent.

INDICAȚIE

- ▶ Aparatul poate fi utilizat și fără baterii. În acest caz însă, după pana de curent, ora, orele pentru alarme, precum și posturile radio trebuie setate și memorate din nou.
- ▶ În cazul unei pene de curent, ecranul **4** este oprit chiar dacă sunt introduse baterii. Funcția radio/CD și funcțiile alarmelor sunt disponibile din nou numai după ce alimentarea cu curent a fost restabilită prin intermediul cablului de alimentare **18**.
- ◆ Deschideți capacul compartimentului bateriilor **19** de pe partea din spate a aparatului.
- ◆ Introduceți 2 baterii de 1,5 V, tip AAA/Micro/LR3 (neincluse în furnitură) în compartimentul bateriilor **19**. Respectați marcajul polarității din compartimentul bateriilor **19**.
- ◆ Închideți compartimentul bateriilor **19** prin așezarea și fixarea capacului.

Operarea și funcționarea

Pornirea/oprirea aparatului

Imediat ce alimentarea cu curent prin intermediul cablului de alimentare **18** a fost restabilită, aparatul se află în modul standby și pe ecranul **4** se afișează „0:00”.

- ◆ Apăsați tasta **⏻**/SOURCE **15**, pentru a porni aparatul. După prima pornire, aparatul pornește în modul CD.
- ◆ Apăsați tasta **⏻**/SOURCE **15** pentru mai mult de 2 secunde pentru a comuta aparatul din nou în modul standby.

INDICAȚIE

- ▶ După oprire, aparatul rămâne în modul standby.
- ▶ Scoateți cablul de alimentare **18** din priză dacă nu utilizați aparatul o perioadă mai lungă de timp, deoarece aparatul prezintă un consum redus de curent chiar și atunci când se află în modul standby.
- ▶ Dacă deconectați aparatul complet de la rețeaua de curent și în compartimentul bateriilor **19** nu există baterii, ora și orele alarmelor vor trebui setate din nou și posturile radio vor trebui memorate din nou.

Setarea orei

- ◆ Apăsați eventual tasta **⏻**/SOURCE **15**, pentru a comuta aparatul în modul standby. Ora poate fi setată numai atunci când aparatul se află în modul standby.
- ◆ Apăsați tasta **CLOCK/MEMORY** **16** până când afișajul „24H” (afișaj 24 de ore) luminează intermitent pe ecranul **4**.
- ◆ Rotiți comutatorul rotativ **-VOL+/|◀◀TUNE▶▶|** **5**, pentru a selecta afișarea în format 24 de ore sau afișarea în format 12 ore (la afișarea în format 12 ore, între orele 12 și 00 se afișează „pm” în fața orei).
- ◆ Apăsați tasta **CLOCK/MEMORY** **16**. Pe ecranul **4** afișajul orelor luminează intermitent.
- ◆ Rotiți comutatorul rotativ **-VOL+/|◀◀TUNE▶▶|** **5**, pentru a seta ora.
- ◆ Apăsați tasta **CLOCK/MEMORY** **16**. Pe ecranul **4** afișajul minutelor luminează intermitent.
- ◆ Rotiți comutatorul rotativ **-VOL+/|◀◀TUNE▶▶|** **5**, pentru a seta minutele.
- ◆ Apăsați tasta **CLOCK/MEMORY** **16** o dată pentru a memora ora setată.

INDICAȚIE

- ▶ Dacă în modul de setare timp de mai mult de 10 secunde nu se realizează nicio setare, meniul de setare este părăsit. Setările realizate până în acel moment sunt memorate și ecranul **4** indică ora setată.

Alegerea regimului de funcționare

- ◆ În stare pornită, apăsați scurt tasta **⏻**/SOURCE **15** până când regimul de funcționare este afișat pe ecranul **4**:
 - „Cd” pentru redarea de CD-uri
 - „FM” și afișarea frecvenței pentru redarea posturilor radio
 - „AUX” pentru redarea de pe un aparat extern prin intrarea AUX IN **9**

Volum/redare bași

- ◆ Rotiți comutatorul rotativ **-VOL+/|◀◀TUNE▶▶|** **5** spre dreapta pentru a crește volumul sau spre stânga pentru a reduce volumul. Pe ecranul **4** este afișat volumul setat cu o valoare între „L00” (sunet oprit) și „L25” (volum maxim).
- ◆ Apăsați tasta **XBASS** **10** pentru a amplifica redarea basilor. Atunci când această funcție este activată, pe ecranul **4** este afișat „XBASS”.

INDICAȚIE

- ▶ În modul AUX puteți seta volumul și de la aparatul extern, dacă acesta este conectat prin intermediul intrării AUX IN **9** cu radio-CD-ul cu ceas.
- ▶ Dacă redarea sună distorsionat, reduceți volumul de la aparatul extern.

Încărcarea aparatelor externe

Radio-CD-ul cu ceas dispune de o funcție de încărcare prin intermediul căreia puteți încărca acumulatorii aparatelor care în mod normal se încarcă prin intermediul unei conexiuni USB. Curentul de încărcare maxim este de 1,0 A.

INDICAȚIE

- ▶ Prin intermediul conexiunii USB 12 este posibilă exclusiv încărcarea aparatelor externe.
 - ▶ Radio-CD-ul cu ceas trebuie să fie conectat la rețeaua de curent pentru încărcarea aparatelor externe.
 - ▶ Un cablu de încărcare USB adecvat (neinclus în furnitură) puteți achiziționa din comerț.
-
- ◆ Introduceți conectorul USB-A al cablului de încărcare USB în conexiunea USB 12 a radio-CD-ului cu ceas.
 - ◆ Introduceți celălalt conector al cablului de încărcare USB în conexiunea USB a aparatului extern.
 - ◆ Încărcarea aparatului extern începe după câteva secunde. Radio-CD-ul cu ceas poate fi fie pornit, fie se poate afla în modul standby.
 - ◆ După încărcarea aparatului extern, scoateți cablul de încărcare USB din conexiunea USB 12, pentru a deconecta aparatele unul de la celălalt.

Racordarea căștilor

- ◆ Rotiți comutatorul rotativ **-VOL+/ |◀◀TUNE▶▶| 5** spre stânga până la volumul minim.
- ◆ Introduceți fișa jack a căștilor în mufa pentru căști 13 de pe partea din față a aparatului. Acum, redarea sunetului se va realiza exclusiv prin intermediul căștilor conectate.
- ◆ Reglați volumul dorit cu ajutorul comutatorului rotativ **-VOL+/ |◀◀TUNE▶▶| 5**.

Radio

Căutarea automată a posturilor radio (AMS)

INDICAȚIE

- ▶ Aparatul trebuie să fie pornit. Dacă este cazul, apăsați tasta **⏻ / SOURCE 15**, pentru a porni aparatul.
- ▶ Cablul-antena **20** trebuie să fie desfășurat.
- ◆ Apăsați scurt tasta **⏻ / SOURCE 15** până când pe ecranul **4** se afișează „FM” și frecvența.
- ◆ Apăsați scurt tasta **▶ / II / SCAN / AMS 7**, pentru a porni o căutare automată a posturilor de radio. Ciclul de căutare a posturilor poate avea loc în direcții diferite. Acest lucru depinde de ultima direcție de căutare manuală utilizată. Ciclul de căutare a posturilor se oprește la următorul post cu semnal suficient de puternic.

Salvarea automată a posturilor

Căutarea automată a posturilor cu salvarea posturilor caută o dată întreaga bandă de frecvențe și salvează automat primele 20 de posturi cu semnal suficient de puternic pe memoriile pentru programe de la 1 la 20.

- ◆ Apăsați tasta **▶ / II / SCAN / AMS 7** pentru mai mult de 2 secunde, pentru a porni căutarea automată a posturilor cu salvarea posturilor. Primele 20 de posturi găsite sunt salvate automat, în ordinea crescătoare a frecvențelor, pe memoriile pentru programe de la 1 la 20. După încheierea ciclului de căutare, postul salvat pe prima memorie este redat automat.

INDICAȚIE

- ▶ Prin rularea unui ciclu automat de căutare automat cu salvarea posturilor, memoriile programelor deja salvate sunt suprascrise.

Setarea manuală a posturilor

- ◆ Apăsați o dată comutatorul rotativ **-VOL+ / I◀◀TUNE▶▶I 5** și apoi rotiți-l spre stânga sau spre dreapta pentru a modifica frecvența în pași de 0,05 MHz. Frecvența actuală este afișată pe ecranul **4**.
- ◆ Apăsați comutatorul rotativ **-VOL+ / I◀◀TUNE▶▶I 5** din nou și așteptați minim 10 secunde pentru a regla din nou volumul prin intermediul comutatorului rotativ **-VOL+ / I◀◀TUNE▶▶I 5**.

Salvarea manuală a posturilor

- ◆ Setajii postul dorit cu ajutorul comutatorului rotativ **-VOL+ / |◀◀TUNE▶▶|** ⑤.
- ◆ Apăsajii tasta **CLOCK/MEMORY** ⑩ până când pe ecranul ④ afișajul „MEMORY” luminează intermitent și memoria pentru program (de ex. P01) este afișată.
- ◆ Rotiți comutatorul rotativ **-VOL+ / |◀◀TUNE▶▶|** ⑤ spre stânga sau dreapta, pentru a selecta memoria pentru program dorită (P01 până la P20).
- ◆ Apăsajii tasta **CLOCK/MEMORY** ⑩ din nou pentru a salva postul pe memoria pentru program dorită.
- ◆ Repetați acești pași pentru a salva până la 20 de posturi. Același post poate fi salvat și de mai multe ori pe diferite memorii pentru programe.

Apelarea postului salvat

- ◆ Pentru a apela un post deja salvat, apăsați în timpul redării radio tasta **CLOCK/MEMORY** ⑩ o dată și rotiți apoi comutatorul rotativ **-VOL+ / |◀◀TUNE▶▶|** ⑤ spre stânga sau dreapta pentru a selecta un post.
- ◆ Alternativ, în timpul redării radio, apăsați de mai multe ori tasta **CLOCK/MEMORY** ⑩ până când este afișat postul dorit.

Recepționarea postului la calitate mono

În cazul posturilor cu putere a semnalului slabă sau fluctuantă, prin comutarea din modul de redare stereo în modul de redare mono, calitatea redării poate fi îmbunătățită.

- ◆ Cu ajutorul tastei **■ ST/MONO** ⑧ comutați între redarea mono și redarea stereo. Dacă este pornită redarea stereo, la recepționarea unui post stereo se afișează „((ST.))” pe ecranul ④.

INDICAȚIE

- Pentru a îmbunătăți calitatea recepției pe unde ultracurte, puteți încerca și diferite poziții ale cablului-antena ②① și ale aparatului.

Redarea CD-urilor

Introducerea CD-urilor

INDICAȚIE

- Redarea de CD-uri inscripționate tip CD-R și CD-RW nu poate fi garantată. În cazul în care aparatul nu redă CD-uri inscripționate tip CD-R sau CD-RW, aceasta nu reprezintă o defecțiune a aparatului.
- ◆ Dacă este cazul, apăsați tasta **⏮/SOURCE 15**, pentru a porni aparatul. La prima pornire, aparatul pornește automat în modul CD.
- ◆ În cazul în care aparatul este deja pornit și nu se află încă în modul CD, apăsați scurt tasta **⏮/SOURCE 15** până când pe ecranul **4** se afișează „Cd”.
- ◆ Deschideți compartimentul pentru CD-uri **1**, ridicând cu atenție capacul cu degetele. Pentru aceasta veți găsi în partea din dreapta față a compartimentului pentru CD-uri **1** o mică adâncitură **3**. Pe ecranul **4** se afișează „OPEN”, imediat ce capacul compartimentului pentru CD-uri **1** este deschis.
- ◆ Introduceți CD-ul cu partea imprimată în sus și presăsați-l ușor pe axă pentru a-l fixa.
- ◆ Închideți compartimentul pentru CD-uri **1**, apăsând ușor capacul în jos. Pe ecranul **4** se afișează mai întâi „—” și la scurt timp după aceea redarea CD-ului începe automat cu primul titlu de pe CD.

INDICAȚIE

- Dacă după introducerea unui CD pe ecranul **4** se afișează „NO” sau „Err”, este posibil să nu fie introdus un CD audio, ci un CD cu date. Pe ecranul **4** se afișează „NO” și atunci când în compartimentul pentru CD-uri nu există nici un CD sau acesta este introdus invers.

Funcții standard

Funcția	În modul CD
Pornire	Apăsați tasta ▶/II/SCAN/AMS 7
Pauză	Apăsați tasta ▶/II/SCAN/AMS 7 în timpul redării (titlul redat este afișat intermitent pe ecranul 4)
Oprire	Apăsați tasta ■ ST/MONO 8 în timpul redării
Titlul următor	Mai întâi apăsați comutatorul rotativ -VOL+/ I◀◀TUNE▶▶ I 5 , apoi rotiți-l spre dreapta până când este redat titlul dorit.
Titlul anterior	Mai întâi apăsați comutatorul rotativ -VOL+/ I◀◀TUNE▶▶ I 5 , apoi rotiți-l spre stânga până când este redat titlul dorit.

Funcții repetare (REPEAT)

Prin intermediul funcției Repeat puteți repeta redarea unui titlu sau a unui întreg CD resp. o succesiune programată a titlurilor de oricâte ori doriți.

Repetarea titlului actual

- ◆ În timpul redării CD-ului apăsați o dată tasta **REPEAT/RANDOM 6**. Pe ecranul **4** se afișează „REP1” și titlul actual va fi repetat.

Repetarea întregului CD

- ◆ În timpul redării CD-ului apăsați de două ori tasta **REPEAT/RANDOM 6**. Pe ecranul **4** se afișează „REP ALL” și întregul CD resp. succesiunea programată a titlurilor va fi repetată.

Oprirea repetării (REPEAT)

- ◆ În timpul redării CD-ului, apăsați tasta **REPEAT/RANDOM 6** de atâtea ori, până când nici „REP1”/„REP ALL”, nici „RAND” nu mai sunt afișate pe ecranul **4**.

Redare aleatorie (RANDOM)

În cazul redării aleatorii, titlurile de pe un CD sunt redade într-o ordine aleatorie.

- ◆ În timpul redării CD-ului, apăsați de trei ori tasta **REPEAT/RANDOM 6**. Pe ecranul **4** se afișează „RAND” și redarea aleatorie este activată.
- ◆ Apăsați din nou tasta **REPEAT/RANDOM 6**, pentru a încheia redarea aleatorie. Pe ecranul **4** nu se mai afișează „RAND” și titlurile sunt redade din nou în ordinea normală.

Programarea succesiunii titlurilor

Puteți programa o succesiune de până la 20 de titluri, atunci când CD-ul este oprit. Imediat ce sunt programate 20 de titluri, pe ecran **4** se afișează „FU”.

- ◆ Apăsați tasta **CLOCK/MEMORY 15**. Pe ecranul **4** apare intermitent „MEMORY”. Prima memorie pentru program „P01” se aprinde scurt, urmată de afișarea „00”.
- ◆ Rotiți comutatorul rotativ **-VOL+/ |◀◀TUNE▶▶| 5** spre stânga sau dreapta, pentru a alege titlul dorit.
- ◆ Apăsați tasta **CLOCK/MEMORY 15** pentru a salva titlul dorit pe memoria pentru program „P01”. Următoarea memorie „P02” se aprinde scurt pe ecranul **4**, urmată de ultimul titlu selectat.
- ◆ Rotiți comutatorul rotativ **-VOL+/ |◀◀TUNE▶▶| 5** spre stânga sau dreapta, pentru a alege următorul titlu dorit. Pentru salvare, apăsați din nou tasta **CLOCK/MEMORY 15**. Repetați această procedură până când programați toate titlurile dorite. Același titlu poate fi salvat și de mai multe ori pe diferite memorii pentru programe.
- ◆ Apăsați tasta **▶/II/SCAN/AMS 7**, cât timp „MEMORY” încă mai apare intermitent pe ecranul **4**, pentru a porni redarea succesiunii programate a titlurilor.
- ◆ După ce succesiunea programată a titlurilor a fost redată complet, redarea CD-ului se oprește și pe ecranul **4** se afișează în continuare „MEMORY”. Apăsați tasta **▶/II/SCAN/AMS 7** din nou pentru a relua redarea titlurilor programate.

INDICAȚIE

- Pentru a șterge o succesiune programată a titlurilor, în timpul redării CD-ului apăsați de două ori tasta **■ ST/MONO 8** sau comutați aparatul în modul standby cu tasta **⏻/SOURCE 15**.
- În timpul redării CD-ului sau în Pauză puteți sări la alte titluri programate, apăsând comutatorul rotativ **-VOL+/ |◀◀TUNE▶▶| 5** scurt o dată și apoi rotiți-l spre stânga sau dreapta.

Funcții trezire

Aparatul dispune de două funcții de alarmă „AL 1” și „AL 2”. Pentru ambele funcții puteți programa câte un sunet de alarmă sau redarea ultimului post radio ascultat sau al unui CD, la o anumită oră.

INDICAȚIE

- Dacă în modul de setare timp de mai mult de 10 secunde nu se realizează nicio setare, procesul de setare este întrerupt și meniul de setare este părăsit.

Setarea orei de trezire

- ◆ Aparatul trebuie să se afle în modul standby. Dacă este cazul, apăsați tasta /SOURCE **15** pentru mai mult de 2 secunde pentru a opri aparatul.
- ◆ Apăsați tasta **ALARM 14** mai mult de 2 secunde, până când „AL 1” sau „AL 2” se afișează intermitent pe ecranul **4**.
- ◆ Alegeți cu comutatorul rotativ **-VOL+/ | ◀◀TUNE▶▶ | 5** între funcțiile de alarmă „AL 1” și „AL 2”.
- ◆ Apăsați tasta **ALARM 14** pentru a confirma alegerea. Afișajul orelor „0:” luminează intermitent.
- ◆ Rotiți comutatorul rotativ **-VOL+/ | ◀◀TUNE▶▶ | 5**, spre stânga sau dreapta pentru a seta ora. Apăsați apoi tasta **ALARM 14**, pentru a salva setarea. Afișajul minutelor „:00” luminează intermitent.
- ◆ Rotiți comutatorul rotativ **-VOL+/ | ◀◀TUNE▶▶ | 5**, spre stânga sau dreapta pentru a seta minutele. Apăsați apoi tasta **ALARM 14**, pentru a salva setarea. Pe ecranul **4** sunt afișate simbolurile pentru modul de trezire și simbolul pentru modul de trezire activ luminează intermitent.
- ◆ Rotiți comutatorul rotativ **-VOL+/ | ◀◀TUNE▶▶ | 5** spre stânga sau dreapta, pentru a selecta modul de trezire dorit:
 -  Trezire cu sunet alarmă
 -  Trezire cu CD-player
 -  Trezire cu radio
- ◆ Apăsați tasta **ALARM 14**, pentru a salva alegerea. După ce ați ales sunetul de alarmă , setarea este finalizată.
- ◆ Dacă pentru trezire ați ales redarea de radio sau CD, nu mai trebuie decât să setați cu ajutorul comutatorului rotativ **-VOL+/ | ◀◀TUNE▶▶ | 5** volumul (L15 - L25).
- ◆ Apăsați tasta **ALARM 14**, pentru a salva setarea.

Pornirea/oprirea alarmei

Pornirea alarmei

- ◆ În modul standby, apăsați de mai multe ori tasta **ALARM 14** până când pe ecranul **4** este afișată funcția de alarmă dorită:
 -  Alarma 1 este activată
 -  Alarma 2 este activată
 -   Alarmerle 1 și 2 sunt activate
 - Dacă nu este afișat nici un simbol, alarmerle 1 și 2 sunt dezactivate.

Întreuperea alarmei

- ◆ Puteți întreupere alarma (sunetul alarmei, radioul sau CD-ul) timp de 9 minute, apăsând tasta **SNOOZE/DIMMER 2**. În timp ce funcția SNOOZE este activă, pe ecranul **4** se afișează „SNOOZE”.

INDICAȚIE

- Dacă alarma nu este oprită, aceasta se încheie automat după 60 de minute.
- Dacă este activată redarea CD-ului ca mod de trezire și în compartimentul pentru CD-uri **1** nu există nici un CD, trezirea va avea loc cu sunetul de alarmă.

Terminarea alarmei

- ◆ Apăsați tasta **⏻/SOURCE 15** sau tasta **ALARM 14**, pentru a opri alarma. Ora setată pentru alarmă se păstrează.

INDICAȚIE

- Alarma este oprită pentru 24 de ore și se va activa din nou la ora setată pentru trezire.

Oprirea completă a alarmei

- ◆ Pentru a opri complet alarma, apăsați în modul standby tasta **ALARM 14** de mai multe ori, până când simbolul  sau  resp. „AL 1” sau „AL 2” nu mai este afișat pe ecranul **4**.

Alte funcții

Iluminarea ecranului

- ◆ Luminozitatea afișajului LED de pe ecranul ④ poate fi reglată pe trei niveluri. Apăsăți tasta **SNOOZE/DIMMER ②**, pentru a crește sau reduce luminozitatea ecranului ④ în etape.
 - Iluminatul rămâne la nivelul selectat actual cu excepția intervalului orar 23:00 și 5:00 (mod noapte).
 - La pornirea aparatului se utilizează întotdeauna nivelul cel mai luminos.
 - După oprirea aparatului, după 10 secunde se setează automat cel mai redus nivel de luminozitate. La fiecare apăsarea a tastei, ecranul ④ luminează timp de 10 secunde la nivelul cel mai luminos.

INDICAȚIE

- În modul standby, luminozitatea ecranului ④ este redusă automat în intervalul orar 23:00 și 5:00 (mod noapte). În acest interval orar, iluminatul permanent în modul standby nu este posibil.

Funcția adormire (SLEEP)

Cu ajutorul acestei funcții puteți opri aparatul automat după 15 - 90 minute.

- ◆ În timpul redării radioului sau CD-ului, apăsați scurt tasta **SLEEP/NAP ⑪**. Pe ecranul ④ apare „ZZZ” și „15” (minute).
- ◆ Apăsăți tasta **SLEEP/NAP ⑪** de mai multe ori, pentru a seta timpul pentru SLEEP - adormire (15, 30, 45, 60, 90, OFF). Funcția SLEEP este activată după cca 5 secunde, dacă nu se mai apasă nicio altă tastă. Atunci când funcția SLEEP este activată, pe ecranul ④ se afișează „ZZZ”.
- ◆ Apăsăți tasta **SLEEP/NAP ⑪**, atunci când funcția SLEEP este activată, pentru a afișa timpul rămas până la oprirea aparatului.
- ◆ Pentru a dezactiva funcția SLEEP, apăsați tasta **SLEEP/NAP ⑪** de mai multe ori, până când pe ecranul ④ se afișează „OFF” sau opriți aparatul.

INDICAȚIE

- Dacă la redarea CD-ului, durata de redare a CD-ului este mai scurtă decât durata setată pentru SLEEP, la finalul CD-ului redarea este oprită.

Temporizatorul (NAP)

Cu ajutorul acestei funcții puteți seta un temporizator (NAP), care vă va trezi după 1 - 120 minute cu un sunet de alarmă.

- ◆ În modul standby, apăsați tasta **SLEEP/NAP 11**. Pe ecranul **4** apare „NAP” și „10” (minute).
- ◆ Alegeți cu comutatorul rotativ **-VOL+/|◀◀TUNE▶▶| 5** durata în minute (între 1 și 120), după care doriți să fiți trezit.
Funcția NAP este activată după cca 5 secunde, dacă nu se mai efectuează nicio altă setare. Atunci când funcția NAP este activată, pe ecranul **4** se afișează „NAP”.
- ◆ Apăsați tasta **SLEEP/NAP 11** o dată, atunci când funcția NAP este activată, pentru a afișa timpul rămas până la emiterea sunetului de alarmă.
- ◆ Apăsați tasta **SLEEP/NAP 11**, pentru a opri sunetul de alarmă.
- ◆ Pentru a dezactiva funcția NAP, apăsați tasta **SLEEP/NAP 11** și rotiți comutatorul rotativ **-VOL+/|◀◀TUNE▶▶| 5** spre stânga până când afișajul „NAP” nu mai apare pe ecranul **4**.

Racordarea dispozitivelor de redare externe

Prin intermediul intrării AUX IN **9** puteți conecta dispozitive externe de redare ca de ex. un MP3-player sau un smartphone, pentru a-l utiliza ca sursă de redare pentru radio-CD-ul cu ceas.

INDICAȚIE

- Opriți radio-CD-ul cu ceas și aparatul extern înainte de a le conecta unul la celălalt. Respectați și instrucțiunile de utilizare ale aparatului pe care doriți să îl conectați la radio-CD-ul cu ceas.

Pentru conectarea de aparate externe aveți nevoie de un cablu audio (neinclus în furnitură) cu o fișă jack de 3,5 mm Ø pentru intrarea AUX IN **9** a radio-CD-ului cu ceas. Tipul de conector care trebuie să se afle la celălalt capăt al cablului audio depinde de ieșirea audio a aparatului extern.

- ◆ Introduceți conectorul cablului audio la ieșirea audio a aparatului extern și la intrarea AUX IN **9** a radio-CD-ului cu ceas.
- ◆ Apăsați tasta **⏏/SOURCE 15**, pentru a porni radio-CD-ul cu ceas.
- ◆ Apăsați scurt tasta **⏏/SOURCE 15**, până când pe ecranul **4** se afișează „AUX”.
- ◆ Porniți redarea de la aparatul extern. Redarea este controlată acum numai prin intermediul aparatului extern. Puteți regla volumul și setările de sunet și de la radio-CD-ul cu ceas.
- ◆ Opriți ambele aparate, înainte de a le deconecta unul de la celălalt.
- ◆ Scoateți conectorul cablului audio din intrarea AUX IN **9**.

Curățarea

PERICOL

Pericol de moarte din cauza curentului electric!

- Scoateți cablul de alimentare  din priză înainte de a începe curățarea.

ATENȚIE

Deteriorarea aparatului!

- În timpul curățării asigurați-vă că în aparat nu pătrunde umezeală, pentru a evita deteriorarea ireparabilă a aparatului.
- Nu utilizați agenți de curățare corozivi, abrazivi sau cu conținut de solvenți. Aceștia pot ataca suprafețele aparatului.
- Curățarea unității laser nu este necesară. Nu se recomandă utilizarea de agenți de curățare.

Curățarea carcasei

- ◆ Curățați suprafețele aparatului cu o lavetă moale, uscată.
- ◆ Pentru a îndepărta murdăria persistentă, folosiți o lavetă ușor umedă și un detergent delicat.

Depozitarea în cazul neutilizării

- ◆ Dacă nu utilizați aparatul un timp mai îndelungat, deconectați-l de la sursa de alimentare. Scoateți bateriile și depozitați aparatul într-un loc curat, uscat, ferit de radiația solară directă.

Eliminarea

Eliminarea aparatului



Simbolul alăturat al pubelei cu roți tăiate cu un x indică faptul că acest aparat face obiectul Directivei 2012/19/EU. Această directivă prevede că la sfârșitul perioadei de utilizare a aparatului, acesta nu este permis să fie eliminat ca deșeu în gunoierul menajer obișnuit, ci trebuie predat punctelor de colectare speciale sau centrelor de eliminare a deșeurilor.

Acest mod de eliminare ca deșeu nu implică niciun cost pentru dvs. Contribuiți la protejarea mediului înconjurător prin eliminarea corespunzătoare a deșeurilor.



Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală

Eliminarea bateriilor



Bateriile nu se elimină împreună cu resturile menajere. Bateriile defecte sau consumate trebuie reciclate conform dispozițiilor Directivei 2006/66/CE. Fiecare consumator are obligația legală de a preda bateriile la un centru de colectare local sau în locurile special amenajate din magazine. Această obligație are scopul de a asigura eliminarea ecologică a bateriilor. Predați bateriile numai în stare descărcată.

Remediarea defecțiunilor

Acest capitol cuprinde indicații importante cu privire la localizarea și remediarea defecțiunilor. Pentru evitarea pericolelor și a deteriorărilor respectați aceste indicații.

Cauzele defecțiunilor și remediarea acestora

Tabelul următor este util pentru localizarea și remediarea defecțiunilor minore. Dacă nu reușiți să rezolvați problema cu niciunul dintre pașii indicați în continuare, adresați-vă serviciului clienți (v. capitolul „Service-ul”).

Defecțiune	Cauză posibilă	Remediare
Ecranul ❹ nu indică nimic.	Cablul de alimentare ❸ nu este în priză.	Introduceți cablul de alimentare ❸ în priză.
	Priza nu alimentează.	Verificați siguranțele instalației electrice.
Niciun sunet.	Volumul este setat la minimum.	Rotiți comutatorul rotativ -VOL+/I◀TUNE▶I ❺ spre dreapta pentru a crește volumul.
	Aparatul se află în modul standby.	Apăsăți tasta ⏻/SOURCE ❶, pentru a porni aparatul.
Zgomote parazite la recepția radio.	Recepția este prea slabă.	Încercați să îmbunătățiți recepția prin mișcarea cablului-antena ❷.
		Cu ajutorul tastei ■ ST/MONO ❸ comutați pe redarea mono.
CD-ul nu este redat.	Este vorba despre un CD tip CD-R sau CD-RW incompatibil.	Schimbați CD-ul cu un alt CD (audio).
	CD-ul este introdus invers în compartimentul pentru CD-uri ❶.	Introduceți CD-ul cu partea imprimată în sus în compartimentul pentru CD-uri ❶.
Ora și memoria emițătorului au fost resetate după o pană de curent.	În compartimentul bateriilor ❶ nu sunt introduse baterii sau acestea sunt descărcate.	Verificați dacă bateriile încă mai au suficientă tensiune și înlocuiți-le dacă este cazul.
	Bateriile sunt introduse invers în compartimentul bateriilor ❶.	Verificați dacă bateriile sunt introduse corect în compartimentul bateriilor ❶. Respectați marcajul polarității din compartimentul bateriilor ❶.

Anexă

Date tehnice

Tensiune de intrare	100 – 240 V ~ (curent alternativ), 50/60 Hz
Clasa de protecție	II / 
Baterii pentru salvarea datelor	2 x 1,5 V tip AAA/Micro/LR3 (nu sunt incluse în furnitură)
Consum la funcționare	10,5 W
Consum în standby	max. 1 W
Putere de ieșire difuzoare	cca 2 x 1,5 W RMS (la 10 % distorsiune armonică)
Gama de frecvențe radio (FM)	87,5 - 108 MHz
Locuri de memorare a emițătorului	20
Sistem de citire CD	Clasă laser: I
Formate media care pot fi citite	CD audio, CD-R, CD-RW
Conexiune pentru căști	Fișă jack de 3,5 mm Ø
Conectarea aparatelor externe (AUX IN)	Fișă jack de 3,5 mm Ø
Conexiune USB (pentru încărcarea aparatelor externe)	USB tip A, 5V  (curent continuu), max. 1,0 A
Temperatura de operare	+15 °C până la +35 °C
Temperatura de depozitare	0 °C până la 40 °C
Umiditatea (fără condens)	≤ 75 %
Dimensiuni (l x î x A)	cca 15,0 x 12,5 x 19,3 cm
Greutate	cca 1100 g

Indicații privind declarația de conformitate UE



Acest aparat corespunde cerințelor esențiale și celorlalte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/EU privind echipamentele radio, celor ale Directivei 2009/125/EC privind proiectarea ecologică și celor ale Directivei 2011/65/EU privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice. Declarația de conformitate UE completă poate fi descărcată de pe www.kompernass.com/support/306411_DOC.pdf.

Garanția Kompernass Handels GmbH

Stimate client,

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cumpărării. În cazul în care produsul prezintă defecte, beneficiați de drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate prin garanția noastră prezentată în cele ce urmează.

Condiții de garanție

Perioada de garanție începe de la data cumpărării. Păstrați cu grijă bonul fiscal original. Acesta este necesar pentru a dovedi cumpărarea.

Dacă în decurs de trei ani de la data cumpărării acestui produs apare un defect de material sau de fabricație, produsul va fi reparat sau înlocuit de către noi – la alegerea noastră – în mod gratuit. Garanția presupune ca în timpul perioadei de trei ani să se prezinte aparatul defect și dovada cumpărării (bonul fiscal), precum și o scurtă descriere în scris, în care să se specifice în ce constă defectul și când a apărut acesta.

Dacă defectul este acoperit de garanția noastră, veți primi înapoi produsul reparat sau unul nou. Odată cu reparația sau înlocuirea produsului nu începe o nouă perioadă de garanție.

Perioada de garanție și pretențiile legale privind defectele

Perioada de garanție nu este prelungită după efectuarea reparațiilor realizate în perioada de garanție. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite și reparate. Eventualele deteriorări și deficiențe prezente deja la cumpărare trebuie semnalate imediat după dezambalarea produsului. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

Domeniul de aplicare a garanției

Aparatul a fost produs cu grijă, în conformitate cu orientările stricte privind calitatea și verificat cu rigurozitate înaintea livrării.

Garanția se acordă în caz de defecte de material sau de fabricație. Această garanție nu se extinde asupra componentelor produsului care sunt expuse uzurii normale și care, prin urmare, pot fi considerate piese de uzură sau asupra deteriorărilor apărute la componentele fragile, de exemplu comutatoare, acumulatori, forme de copt sau componente realizate din sticlă.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezentate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecomandate sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Aparatul este destinat numai uzului privat și nu utilizărilor comerciale. În cazul manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță și al intervențiilor care nu au fost realizate de către filiala noastră autorizată de service, garanția își pierde valabilitatea.

Procedura de acordare a garanției

Pentru a se asigura prelucrarea rapidă a solicitării dvs., urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru toate solicitările păstrați la îndemână bonul fiscal și numărul articolului (de exemplu IAN 12345) ca dovadă a cumpărării.
- Numărul articolului poate fi consultat pe plăcuța de caracteristici, pe o gravură, pe coperta instrucțiunilor (în partea stângă, jos) sau pe autocolantul de pe partea din spate sau de jos.
- În cazul în care apar defecte funcționale sau alte defecțiuni, contactați mai întâi **telefonice** sau **prin e-mail** departamentul de service menționat în continuare.
- Apoi puteți expedia produsul înregistrat ca fiind defect la adresa de service care v-a fost comunicată, fără a plăti taxe poștale, anexând dovada cumpărării (bonul fiscal) și indicând în ce constă defectul și când a apărut acesta.



Acest manual, precum și multe altele, videoclipuri cu produsele și software-uri pot fi descărcate de pe www.lidl-service.com.

Service-ul



Service România

Tel.: 0800896637

E-Mail: kompernass@lidl.ro

IAN 306411

Importator

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adresă nu reprezintă o adresă pentru service. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	59
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	59
Hinweise zu Warenzeichen	59
Bestimmungsgemäße Verwendung	59
Verwendete Warnhinweise und Warnsymbole	60
Sicherheit	61
Gefahr durch elektrischen Strom	61
Batteriehinweise	61
Grundlegende Sicherheitshinweise	62
Teile und Bedienelemente	64
Anzeigen im Display	65
Inbetriebnahme	66
Lieferumfang und Transportinspektion	66
Verpackung entsorgen	66
Anforderungen an den Aufstellort	67
Aufstellen des Gerätes	67
Stromversorgung herstellen	67
Batterien einlegen	68
Bedienung und Betrieb	68
Gerät ein-/ausschalten	68
Uhr stellen	69
Betriebsart wählen	69
Lautstärke/Basswiedergabe	70
Externe Geräte laden	70
Kopfhörer anschließen	70
Radio	71
Automatische Sendersuche (AMS)	71
Sender automatisch speichern	71
Sender manuell einrichten	71
Sender manuell speichern	72
Gespeicherten Sender aufrufen	72
Sender in Monoqualität empfangen	72

CDs abspielen	73
CDs einlegen	73
Standardfunktionen	74
Wiederholfunktionen (REPEAT)	74
Zufallswiedergabe (RANDOM)	74
Titelfolge programmieren	75
Weckfunktionen	76
Weckzeit einstellen	76
Alarm ein-/ausschalten	77
Sonstige Funktionen	77
Display-Beleuchtung	77
Einschlaf-Funktion (SLEEP)	78
Kurzzeitwecker (NAP)	78
Externe Wiedergabegeräte anschließen	79
Reinigung	79
Gehäuse reinigen	80
Lagerung bei Nichtbenutzung	80
Entsorgung	80
Gerät entsorgen	80
Batterien entsorgen	80
Fehlerbehebung	81
Fehlerursachen und -behebung	81
Anhang	82
Technische Daten	82
Hinweise zur EU-Konformitätserklärung	82
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	83
Service	84
Importeur	84

Einleitung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Hinweise zu Warenzeichen

USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc..

Das SilverCrest Warenzeichen und der Handelsname sind Eigentum des jeweiligen Inhabers.

Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ein Gerät der Unterhaltungselektronik und ist nur zum Empfang von Hörfunksendungen, für das Abspielen von CDs, als Wecker und für die Wiedergabe von Musik von externen Geräten bestimmt. Über die integrierte Lade-funktion können externe Geräte geladen werden. Das Gerät ist zur freien Aufstel-lung bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Das Gerät ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise und Warnsymbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Auf dem Gerät werden folgende Warnsymbole verwendet:

Symbol	Bedeutung
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Vorsicht vor elektrischem Schlag! Gefährliche elektrische Spannung – Lebensgefahr!
	Laser! Setzen Sie sich nicht dem Laserstrahl aus.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Gefahr durch elektrischen Strom

GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt sind.
- ▶ Ziehen Sie das Netzkabel immer am Netzstecker aus der Steckdose, niemals am Kabel.
- ▶ Fassen Sie den Netzstecker oder das Gerät niemals mit nassen Händen an.
- ▶ Lassen Sie das Gerät ggf. erst akklimatisieren, wenn Sie es von einer kalten in eine warme Umgebung bringen. Dies kann bis zu zwei Stunden dauern.
- ▶ Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlag- und Brandgefahr.
- ▶ Führen Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze oder andere Öffnungen des Gerätes ein.
- ▶ Das Gerät nimmt im Standby-Betrieb Strom auf. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden. Daher muss das Gerät so aufgestellt werden, dass stets ein unbehinderter Zugang zur Netzsteckdose gewährleistet ist, damit in Notsituationen der Netzstecker sofort abgezogen werden kann.

Batteriehinweise

GEFAHR

Verletzungsgefahr durch falschen Umgang mit Batterien!

- ▶ Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- ▶ Batterien nicht ins Feuer werfen. Batterien keinen hohen Temperaturen aussetzen.
- ▶ Explosionsgefahr! Nur als „aufladbar“ gekennzeichnete Batterien dürfen wieder aufgeladen werden.
- ▶ Batterien nicht öffnen, verformen oder kurzschließen.
- ▶ Unterschiedliche Batterietypen dürfen nicht gemischt eingesetzt werden.

GEFAHR

- ▶ Leere Batterien sollten wegen des erhöhten Auslafrisikos entnommen werden. Auch bei Nichtgebrauch des Gerätes sollten die Batterien aus dem Gerät entnommen werden.
- ▶ Batteriesäure, die aus einer Batterie austritt, kann zu Hautreizungen führen. Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt ist, gründlich mit viel Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.
- ▶ Wie Sie die Batterien in das Gerät einsetzen und wieder herausnehmen erfahren Sie im Kapitel „Batterien einlegen“.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
-  **GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern.
Es besteht Erstickungsgefahr!
- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Bei Beschädigung der Kabel oder Anschlüsse lassen Sie diese von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen.
- Schützen Sie das Anschlusskabel vor heißen Oberflächen und scharfen Kanten. Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel nicht straff gespannt oder geknickt wird. Lassen Sie das Anschlusskabel nicht über Ecken hängen (Stolperdrahteffekt).
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an dem Gerät vor.

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und gerade Fläche. Bei Stürzen kann es beschädigt werden.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Achten Sie auf eine ausreichende Luftzirkulation, um einen Hitzestau zu vermeiden. Decken Sie das Gerät niemals ab. Es besteht Brandgefahr!
- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder anderen Wärme erzeugenden Geräten auf.
- Halten Sie offene Flammen (z. B. Kerzen) zu jeder Zeit von dem Gerät fern.
- Das Gerät ist nur für die Verwendung in trockenen Innenräumen vorgesehen.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Temperatur oder Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) oder übermäßigen Staubaufkommen ausgelegt.
- Schützen Sie das Gerät vor Spritz- und Tropfwasser. Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser, stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser auf und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät.
- Wenn Sie am Gerät Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose und entnehmen Sie die Batterien.
- Ziehen Sie bei auftretenden Störungen und bei Gewitter den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Verwenden Sie keine defekten oder beschädigten Medien für den CD-Betrieb des Gerätes.
- Schauen Sie bei CD-Betrieb des Gerätes nicht in den Laserstrahl bzw. in die Öffnung aus der er austritt.
- Richten Sie den Laserstrahl niemals auf reflektierende Flächen, Personen oder Tiere. Bereits ein kurzer Sichtkontakt mit dem Laserstrahl kann zu Schäden an den Augen führen.
- Das Gerät verfügt über eine Sicherheitsvorrichtung, die verhindert, dass der Benutzer beim Öffnen des CD-Fachs mit dem Laserstrahl in Kontakt kommt. Beschädigen oder manipulieren Sie diese Sicherheitsvorrichtung nicht.
- Die technischen Gegebenheiten des Gerätes ermöglichen einen einstellbaren Frequenzbereich von 87,5–108 MHz. In verschiedenen Ländern können abweichende nationale Regelungen zu den zugewiesenen Rundfunkfrequenzbereichen bestehen. Beachten Sie, dass Sie die außerhalb des zugewiesenen Rundfunkfrequenzbereiches empfangenen Informationen nicht verwerten, an Dritte weiterleiten oder zweckentfremdet missbräuchlich verwenden dürfen.

Teile und Bedienelemente

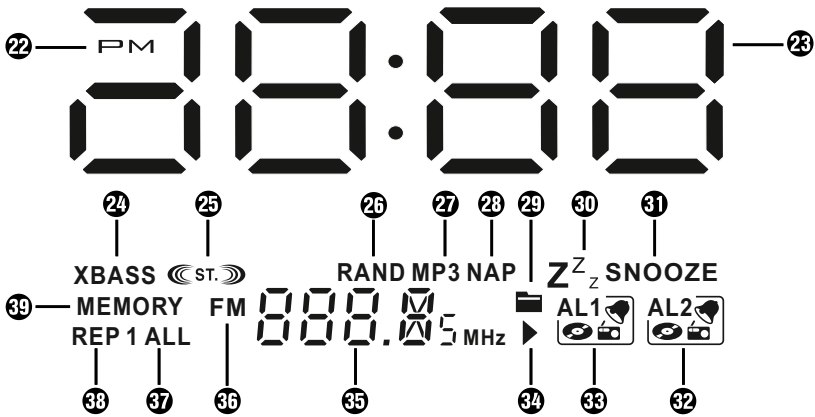
Ober- und Vorderseite

- 1** CD-Fach
- 2** **SNOOZE/DIMMER** Schlummertaste: Alarm für 9 Minuten unterbrechen, Helligkeit des Displays einstellen
- 3** Ausbuchtung zum Öffnen des CD-Fachdeckels
- 4** **Display** Anzeige von Informationen, z. B. Frequenz, Uhrzeit, Alarmzeit etc.
- 5** **◀◀ VOL TUNE ▶▶** Lautstärke einstellen
CD: kurz drücken - dann drehen für Titelwahl
Radio: kurz drücken - dann drehen für Frequenzwahl
Uhr/Weckzeit stellen: Stunden und Minuten einstellen
CD: Wiederhol-/Zufallsfunktionen ein-/ausschalten
- 6** **REPEAT/RANDOM**
- 7** **▶/II SCAN/AMS** Wiedergabe starten/anhalten
Radio: automatische Sendersuche
- 8** **■ ST/MONO** Wiedergabe beenden
Radio: wechseln zwischen Stereo/Mono
- 9** **AUX IN** Anschluss für ein externes Gerät, z. B. MP3-Player (3,5 mm Ø Klinkenbuchse)
- 10** **XBASS** Basswiedergabe verstärkt/normal
- 11** **SLEEP/NAP** Einschlaf-Funktion einstellen
Kurzzeitwecker (NAP) einstellen
- 12** **USB 5V === 1A** USB-Anschluss: zum Laden von externen Geräten
- 13**  Kopfhöreranschluss (3,5 mm Ø Klinkenbuchse)
- 14** **ALARM** Alarmzeiten einstellen, Alarm ein- und ausschalten
- 15** **⏻/SOURCE** Gerät aus Standby-Modus einschalten: kurz drücken
in Standby-Modus schalten: länger als 2 Sekunden drücken
im Betrieb: kurz drücken, um die Betriebsart zu wechseln
- 16** **CLOCK/MEMORY** Uhr: im Standby-Modus Uhrzeit einstellen
Radio: kurz drücken, um nächsten gespeicherten Programmplatz aufzurufen / lang drücken, um aktuellen Sender auf dem aktuellen Programmplatz zu speichern
CD: Titelfolge programmieren

Rückseite

- 17** Lautsprecher links
- 18** **AC 100–240 V ~ 50/60 Hz** Netzkabel mit Stecker
- 19** **OPEN** Batteriefach für Stützbatterien
- 20** **FM ANT.** Wurfantenne für UKW-Empfang
- 21** Lautsprecher rechts

Anzeigen im Display



- 22 *PM* 12-Stunden-Anzeige ist aktiviert (PM wird nur bei aktivierter 12-Stunden-Anzeige zwischen 12 und 00 Uhr angezeigt), umstellbar auf 24-Stunden-Anzeige
- 23 Anzeige der Uhrzeit
- 24 *XBASS* Basswiedergabe wird verstärkt
- 25 *((ST.))* Ein Radiosender wird in Stereoton empfangen.
- 26 *RAND* Titel der CD werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.
- 27 *MP3* Eine MP3-Datei wird abgespielt.
- 28 *NAP* Kurzzeitwecker aktiv
- 29 Ordner bei einer MP3-CD
- 30 *ZZZ* Einschlaf-Funktion (SLEEP) ist aktiviert
- 31 *SNOOZE* Schlummerfunktion (NAP) ist aktiviert
- 32 *AL 2* Alarm 2 aktiv
- 33 *AL 1* Alarm 1 aktiv
- Wecken mit CD-Player
- Wecken mit Alarmton
- Wecken mit Radio
- 34 bei CD: Wiedergabe läuft
- 35 Anzeige von Frequenz in MHz / Funktion / Timerzeit / Speicherplatz / Lautstärke
- 36 *FM* UKW-Sender wird empfangen
- 37 *REPEAT ALL* ganze CD wiederholen ist aktiviert
- 38 *REPEAT 1* Titel wiederholen ist aktiviert
- 39 *MEMORY* blinkt während der Programmierung einer Titelfolge oder Speichern von Sendern / leuchtet, wenn ein Programm oder ein programmierter Sender aktiv ist

Inbetriebnahme

Lieferumfang und Transportinspektion

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

GEFAHR

► Verpackungsmaterialien dürfen nicht von Kindern zum Spielen verwendet werden. **Es besteht Erstickungsgefahr.**

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Gerät.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- CD-Uhrenradio SCUR 3 A1
- Diese Bedienungsanleitung

HINWEIS

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“).

Verpackung entsorgen

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe

20–22: Papier und Pappe

80–98: Verbundstoffe

HINWEIS

- Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Anforderungen an den Aufstellort

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, flache und waagerechte Unterlage.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass vorhandene Lüftungsöffnungen und die Lautsprecher links **17** und rechts **21** nicht verdeckt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einer heißen, nassen oder sehr feuchten Umgebung oder in der Nähe von brennbarem Material.
- Die Netzsteckdose muss leicht zugänglich sein, so dass der Netzstecker **18** notfalls leicht abgezogen werden kann.

Aufstellen des Gerätes

- ◆ Suchen Sie einen geeigneten Aufstellort für das Gerät aus (s. auch Kapitel „Anforderungen an den Aufstellort“).
- ◆ Entfernen Sie alle Verpackungsteile vollständig.
- ◆ Heben Sie den Deckel des CD-Fachs **1** an und entfernen Sie die Transportsicherung aus dem CD-Fach **1**.
- ◆ Entfernen Sie die Schutzfolie des Displays **4**.
- ◆ Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- ◆ Setzen Sie das Gerät keiner extremen Hitze oder Feuchtigkeit aus.
- ◆ Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung des Gerätes von allen Seiten.
- ◆ Wickeln Sie die Wurfantenne **20** ab.

Stromversorgung herstellen

ACHTUNG

- ▶ Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Anschlussdaten des Gerätes (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild an der Geräte-rückseite mit denen Ihres Stromnetzes. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
- ◆ Stecken Sie den Netzstecker **18** des Gerätes in eine Netzsteckdose.

Batterien einlegen

Durch Einlegen von 2 x 1,5 V Batterien (Typ AAA/Micro/LR3) vermeiden Sie, dass bei einem möglichen Stromausfall die programmierte Uhrzeit, gespeicherte Radiosender und Alarmzeiten verloren gehen. Die Batterien sorgen dafür, dass die interne Uhr auch während des Stromausfalls weiterläuft.

HINWEIS

- ▶ Das Gerät kann auch ohne Batterien betrieben werden. Nach einem Stromausfall müssen dann allerdings die Uhrzeit, die Alarmzeiten sowie die Radiosender neu eingestellt und gespeichert werden.
- ▶ Bei einem Stromausfall wird das Display **4** auch bei eingelegten Batterien ausgeschaltet. Der Radio-/CD-Betrieb und die Alarm-Funktionen sind erst wieder verfügbar, wenn die Stromversorgung über das Netzkabel **18** wiederhergestellt ist.
- ◆ Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs **19** auf der Geräterückseite.
- ◆ Legen Sie 2 x 1,5 V Batterien vom Typ AAA/Micro/LR3 (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach **19** ein. Beachten Sie dabei die Kennzeichnung der Polarität im Batteriefach **19**.
- ◆ Schließen Sie das Batteriefach **19**, indem Sie den Deckel aufsetzen und einrasten lassen.

Bedienung und Betrieb

Gerät ein-/ausschalten

Sobald die Stromversorgung über das Netzkabel **18** hergestellt ist, befindet sich das Gerät im Standby-Modus und im Display **4** wird „0:00“ angezeigt.

- ◆ Drücken Sie die **⏻**/SOURCE-Taste **15**, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät startet nach dem ersten Einschalten im CD-Modus.
- ◆ Drücken Sie die **⏻**/SOURCE-Taste **15** länger als 2 Sekunden, um das Gerät wieder in den Standby-Modus zu schalten.

HINWEIS

- ▶ Nach dem Ausschalten bleibt das Gerät im Standby-Modus.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker **18**, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, da das Gerät auch im Standby-Modus noch einen geringen Stromverbrauch hat.
- ▶ Wenn Sie das Gerät komplett vom Stromnetz trennen und sich im Batteriefach **19** keine Batterien befinden, müssen später die Uhrzeit und die Alarmzeiten neu eingestellt und die Radiosender neu gespeichert werden.

Uhr stellen

- ◆ Drücken Sie gegebenenfalls die **⏻**/**SOURCE**-Taste **15**, um das Gerät in den Standby-Modus zu schalten. Die Uhrzeit kann nur eingestellt werden, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet.
- ◆ Drücken Sie die **CLOCK/MEMORY**-Taste **16**, bis die Anzeige „24H“ (24-Stunden-Anzeige) im Display **4** blinkt.
- ◆ Drehen Sie den **-VOL+/ | ◀◀TUNE ▶▶**-Drehregler **5**, um die 24-Stunden-Anzeige oder die 12-Stunden-Anzeige auszuwählen (bei der 12-Stunden-Anzeige wird zwischen 12 und 00 Uhr vor der Uhrzeit „pm“ angezeigt).
- ◆ Drücken Sie die **CLOCK/MEMORY**-Taste **16**. Im Display **4** blinkt die Stundenanzeige.
- ◆ Drehen Sie den **-VOL+/ | ◀◀TUNE ▶▶**-Drehregler **5**, um die Stunden einzustellen.
- ◆ Drücken Sie die **CLOCK/MEMORY**-Taste **16**. Im Display **4** blinkt die Minutenanzeige.
- ◆ Drehen Sie den **-VOL+/ | ◀◀TUNE ▶▶**-Drehregler **5**, um die Minuten einzustellen.
- ◆ Drücken Sie einmal die **CLOCK/MEMORY**-Taste **16**, um die eingestellte Uhrzeit zu speichern.

HINWEIS

- ▶ Wenn im Einstellmodus für mehr als 10 Sekunden keine Einstellung erfolgt, wird das Einstellmenü verlassen. Bis dahin erfolgte Einstellungen werden gespeichert und das Display **4** zeigt die eingestellte Uhrzeit an.

Betriebsart wählen

- ◆ Drücken Sie im eingeschalteten Zustand kurz die **⏻**/**SOURCE**-Taste **15**, bis die gewünschte Betriebsart im Display **4** angezeigt wird:
 - „Cd“ für die CD-Wiedergabe
 - „FM“ und die Frequenzanzeige für die Radio-Wiedergabe
 - „AUX“ für die Wiedergabe eines externen Gerätes am AUX IN-Eingang **9**

Lautstärke/Basswiedergabe

- ◆ Drehen Sie den **-VOL+/ |◀◀TUNE▶▶|**-Drehregler **5** nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen oder nach links, um die Lautstärke zu verringern. Im Display **4** wird die eingestellte Lautstärke mit einem Wert zwischen „L00“ (Ton aus) und „L25“ (maximale Lautstärke) angezeigt.
- ◆ Drücken Sie die **XBASS**-Taste **10**, um die Basswiedergabe zu verstärken. Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird im Display **4** „XBASS“ angezeigt.

HINWEIS

- ▶ Im AUX-Modus können Sie die Lautstärke auch am externen Gerät einstellen, wenn dieses über den AUX IN-Eingang **9** mit dem CD-Uhrenradio verbunden ist.
- ▶ Reduzieren Sie die Lautstärke am externen Gerät, falls die Wiedergabe verzerrt klingen sollte.

Externe Geräte laden

Das CD-Uhrenradio verfügt über eine Ladefunktion, mit der Sie die Akkus von Geräten aufladen können, die üblicherweise an einem USB-Anschluss aufgeladen werden. Der maximale Ladestrom beträgt 1,0 A.

HINWEIS

- ▶ Über den USB-Anschluss **12** ist ausschließlich das Aufladen externer Geräte möglich.
 - ▶ Das CD-Uhrenradio muss zum Aufladen externer Geräte an das Stromnetz angeschlossen sein.
 - ▶ Ein passendes USB-Ladekabel (nicht im Lieferumfang enthalten) erhalten Sie im Fachhandel.
- ◆ Stecken Sie den USB-A-Stecker des USB-Ladekabels in den USB-Anschluss **12** des CD-Uhrenradios.
 - ◆ Stecken Sie den anderen Stecker des USB-Ladekabels in den USB-Anschluss des externen Gerätes.
 - ◆ Nach wenigen Sekunden beginnt das Laden des externen Gerätes. Dabei kann das CD-Uhrenradio entweder eingeschaltet sein oder sich im Standby-Modus befinden.
 - ◆ Ziehen Sie nach dem Laden des externen Gerätes das USB-Ladekabel aus dem USB-Anschluss **12**, um die Geräte voneinander zu trennen.

Kopfhörer anschließen

- ◆ Drehen Sie den **-VOL+/ |◀◀TUNE▶▶|**-Drehregler **5** nach links auf die niedrigste Lautstärke.
- ◆ Stecken Sie den Klinkenstecker des Kopfhörers in den Kopfhörer-Anschluss **13** auf der Vorderseite des Gerätes. Die Tonausgabe erfolgt nun ausschließlich über den angeschlossenen Kopfhörer.
- ◆ Stellen Sie die gewünschte Lautstärke mit dem **-VOL+/ |◀◀TUNE▶▶|**-Drehregler **5** ein.

Radio

Automatische Sendersuche (AMS)

HINWEIS

- ▶ Das Gerät muss eingeschaltet sein. Drücken Sie gegebenenfalls die **⏻/SOURCE-Taste 15**, um das Gerät einzuschalten.
- ▶ Die Wurfantenne **20** muss abgewickelt sein.
- ◆ Drücken Sie kurz die **⏻/SOURCE-Taste 15** bis „FM“ und die Frequenzanzeige im Display **4** angezeigt werden.
- ◆ Drücken Sie kurz die **▶/II/SCAN/AMS-Taste 7**, um einen automatischen Sendersuchlauf zu starten. Der Sendersuchlauf ist in unterschiedlichen Richtungen möglich. Dies ist von der zuletzt verwendeten manuellen Suchrichtung abhängig. Der Sendersuchlauf stoppt bei dem nächsten Sender mit ausreichend starkem Signal.

Sender automatisch speichern

Die automatische Sendersuche mit Senderspeicherung durchsucht einmal das gesamte Frequenzband und speichert automatisch die ersten 20 Sender mit ausreichend starkem Signal auf die Programmplätze 1 bis 20.

- ◆ Drücken Sie die **▶/II/SCAN/AMS-Taste 7** länger als 2 Sekunden, um die automatische Sendersuche mit Senderspeicherung zu starten. Die ersten 20 gefundenen Sender werden automatisch mit aufsteigender Frequenz auf den Programmplätzen 1 bis 20 gespeichert. Nach Beenden des Suchlaufs wird der Sender auf dem ersten Programmplatz automatisch wiedergegeben.

HINWEIS

- ▶ Durch einen automatischen Suchlauf mit Senderspeicherung werden bereits gespeicherte Programmplätze überschrieben.

Sender manuell einrichten

- ◆ Drücken Sie einmal den **-VOL+/I◀◀TUNE▶▶I-Drehregler 5** und drehen Sie ihn anschließend nach links oder rechts, um die Frequenz in Schritten von 0,05 MHz zu ändern. Die aktuelle Frequenz wird im Display **4** angezeigt.
- ◆ Drücken Sie den **-VOL+/I◀◀TUNE▶▶I-Drehregler 5** erneut oder warten Sie mindestens 10 Sekunden, um mit dem **-VOL+/I◀◀TUNE▶▶I-Drehregler 5** wieder die Lautstärke einzustellen.

Sender manuell speichern

- ◆ Stellen Sie mit dem **-VOL+/ | ◀◀TUNE▶▶**-Drehregler **5** den gewünschten Sender ein.
- ◆ Drücken Sie die **CLOCK/MEMORY**-Taste **16** bis im Display **4** die Anzeige „MEMORY“ blinkt und ein Programmplatz (z. B. P01) angezeigt wird.
- ◆ Drehen Sie den **-VOL+/ | ◀◀TUNE▶▶**-Drehregler **5** nach links oder rechts, um den gewünschten Programmplatz zu wählen (P01 bis P20).
- ◆ Drücken Sie die **CLOCK/MEMORY**-Taste **16** erneut, um den Sender auf dem gewünschten Programmplatz zu speichern.
- ◆ Wiederholen Sie diese Schritte, um bis zu 20 Sender zu speichern. Der- selbe Sender kann auch mehrfach auf verschiedenen Programmplätzen gespeichert werden.

Gespeicherten Sender aufrufen

- ◆ Um einen bereits gespeicherten Sender aufzurufen, drücken Sie während der Radio-Wiedergabe einmal die **CLOCK/MEMORY**-Taste **16** und drehen Sie dann den **-VOL+/ | ◀◀TUNE▶▶**-Drehregler **5** nach links oder rechts, um einen Sender auszuwählen.
- ◆ Alternativ drücken Sie während der Radio-Wiedergabe mehrmals die **CLOCK/MEMORY**-Taste **16** bis der gewünschte Sender angezeigt wird.

Sender in Monoqualität empfangen

Bei Sendern mit schwacher oder schwankender Signalstärke kann mit der Umstel- lung von Stereo- auf Monowiedergabe die Wiedergabequalität verbessert werden.

- ◆ Schalten Sie mit der **■ ST/MONO**-Taste **8** zwischen Mono- und Stereo- wiedergabe um. Wenn die Stereowiedergabe eingeschaltet ist, erscheint beim Empfang eines Stereosenders die Anzeige „((ST.))“ im Display **4**.

HINWEIS

- Um die UKW-Empfangsqualität zu verbessern, können Sie auch verschiedene Positionen der Wurfantenne **20** und des Gerätes ausprobieren.

CDs abspielen

CDs einlegen

HINWEIS

- ▶ Das Abspielen von gebrannten CD-R und CD-RW kann nicht garantiert werden. Falls das Gerät gebrannte CD-R oder CD-RW nicht abspielt, ist dies kein Gerätefehler.
- ◆ Drücken Sie gegebenenfalls die /SOURCE-Taste **15**, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät startet beim ersten Einschalten automatisch im CD-Modus.
- ◆ Falls das Gerät bereits eingeschaltet ist und sich noch nicht im CD-Modus befindet, drücken Sie kurz die /SOURCE-Taste **15** bis im Display **4** die Anzeige „Cd“ erscheint.
- ◆ Öffnen Sie das CD-Fach **1**, indem Sie den Deckel vorsichtig mit den Fingern anheben. Dafür finden Sie vorne rechts am CD-Fach **1** eine kleine Ausbuchtung **3**. Im Display **4** erscheint die Anzeige „OPEN“, sobald der Deckel des CD-Fachs **1** geöffnet ist.
- ◆ Legen Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben ein und lassen Sie diese mit leichtem Druck auf der Achse einrasten.
- ◆ Schließen Sie das CD-Fach **1**, indem Sie den Deckel leicht nach unten drücken. Im Display **4** wird zuerst „—“ angezeigt und kurz darauf startet automatisch die CD-Wiedergabe mit dem ersten Titel der CD.

HINWEIS

- ▶ Erscheint nach dem Einlegen einer CD im Display **4** die Anzeige „NO“ oder „Err“, ist möglicherweise keine Audio-CD, sondern eine Daten-CD eingelegt. Die Anzeige „NO“ erscheint auch im Display **4**, wenn sich keine CD im CD-Fach befindet oder die CD verkehrt herum eingelegt ist.

Standardfunktionen

Funktion	im CD-Modus
Start	►/II/SCAN/AMS-Taste 7 drücken
Pause	►/II/SCAN/AMS-Taste 7 während der Wiedergabe drücken (der gespielte Titel wird blinkend im Display 4 angezeigt)
Stop	■ ST/MONO-Taste 8 während der Wiedergabe drücken
Nächster Titel	Erst den -VOL+/ I◀◀TUNE▶▶I-Drehregler 5 drücken, dann nach rechts drehen bis der gewünschte Titel wiedergegeben wird.
Vorheriger Titel	Erst den -VOL+/ I◀◀TUNE▶▶I-Drehregler 5 drücken, dann nach links drehen bis der gewünschte Titel wiedergegeben wird.

Wiederholfunktionen (REPEAT)

Mit der Repeat-Funktion können Sie einen Titel oder die komplette CD bzw. eine programmierte Titelfolge beliebig oft wiederholen.

Aktuellen Titel wiederholen

- ◆ Drücken Sie während der CD-Wiedergabe einmal die **REPEAT/RANDOM**-Taste **6**. Im Display **4** erscheint die Anzeige „REP1“ und der aktuelle Titel wird wiederholt.

Komplette CD wiederholen

- ◆ Drücken Sie während der CD-Wiedergabe zweimal die **REPEAT/RANDOM**-Taste **6**. Im Display **4** erscheint die Anzeige „REP ALL“ und die komplette CD bzw. die programmierte Titelfolge wird wiederholt.

Wiederholen (REPEAT) ausschalten

- ◆ Drücken Sie während der CD-Wiedergabe die **REPEAT/RANDOM**-Taste **6** so oft, bis weder „REP1“/„REP ALL“ noch „RAND“ im Display **4** angezeigt werden.

Zufallswiedergabe (RANDOM)

Bei der Zufallswiedergabe werden die Titel einer CD in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

- ◆ Drücken Sie während der CD-Wiedergabe dreimal die **REPEAT/RANDOM**-Taste **6**. Im Display **4** wird „RAND“ angezeigt und die Zufallswiedergabe ist aktiviert.
- ◆ Drücken Sie die **REPEAT/RANDOM**-Taste **6** erneut, um die Zufallswiedergabe zu beenden. Im Display **4** wird „RAND“ nicht mehr angezeigt und die Titel werden wieder in der normalen Reihenfolge abgespielt.

Titelfolge programmieren

Sie können eine Folge von bis zu 20 Titeln bei gestoppter CD programmieren. Sobald 20 Titel programmiert sind, wird im Display ④ „FU“ angezeigt.

- ◆ Drücken Sie die **CLOCK/MEMORY**-Taste ⑫. Im Display ④ blinkt die Anzeige „MEMORY“. Der erste Programmplatz „P01“ blinkt kurz auf, gefolgt von der Anzeige „00“.
- ◆ Drehen Sie den **-VOL+/I◀◀TUNE▶▶I** ⑤ nach links oder rechts, um den gewünschten Titel zu wählen.
- ◆ Drücken Sie die **CLOCK/MEMORY**-Taste ⑫, um den gewählten Titel auf den ersten Programmplatz „P01“ zu speichern. Der nächste Programmplatz „P02“ blinkt kurz im Display ④ auf, gefolgt vom zuletzt gewählten Titel.
- ◆ Drehen Sie den **-VOL+/I◀◀TUNE▶▶I** ⑤ nach links oder rechts, um den nächsten gewünschten Titel zu wählen. Zum Speichern drücken Sie wieder die **CLOCK/MEMORY**-Taste ⑫. Wiederholen Sie diesen Vorgang bis Sie alle gewünschten Titel programmiert haben. Derselbe Titel kann auch mehrfach auf verschiedenen Programmplätzen gespeichert werden.
- ◆ Drücken Sie die **▶/II/SCAN/AMS**-Taste ⑦, solange die Anzeige „MEMORY“ noch im Display ④ blinkt, um die Wiedergabe der programmierten Titelfolge zu starten.
- ◆ Wenn die programmierte Titelfolge komplett abgespielt wurde, stoppt die CD-Wiedergabe und „MEMORY“ wird noch im Display ④ angezeigt. Drücken Sie die **▶/II/SCAN/AMS**-Taste ⑦ erneut, um die Wiedergabe der programmierten Titel zu wiederholen.

HINWEIS

- ▶ Um eine programmierte Titelfolge wieder zu löschen, drücken Sie während der CD-Wiedergabe zweimal die **■ST/MONO**-Taste ⑧ oder schalten Sie mit der **⏻/SOURCE**-Taste ⑬ das Gerät in den Standby-Modus.
- ▶ Während der CD-Wiedergabe oder in Pause können Sie zu anderen programmierten Titeln vor- oder zurückspringen, indem Sie den **-VOL+/I◀◀TUNE▶▶I**-Drehregler ⑤ einmal kurz drücken und dann nach links oder rechts drehen.

Weckfunktionen

Das Gerät verfügt über zwei Alarmfunktionen „AL 1“ und „AL 2“. Für beide Funktionen können Sie jeweils einen Alarmton oder die Wiedergabe des zuletzt gehörten Radiosenders oder einer CD zu einer bestimmten Uhrzeit programmieren.

HINWEIS

- Wenn im Einstellmodus für mehr als 10 Sekunden keine Einstellung erfolgt, wird der Einstellvorgang abgebrochen und das Einstellmenü verlassen.

Weckzeit einstellen

- ◆ Das Gerät muss sich im Standby-Modus befinden. Drücken Sie gegebenenfalls die /SOURCE-Taste **15** länger als 2 Sekunden, um das Gerät auszuschalten.
- ◆ Drücken Sie die **ALARM**-Taste **14** länger als 2 Sekunden, bis die Anzeige „AL 1“ oder „AL 2“ im Display **4** blinkt.
- ◆ Wählen Sie mit dem -VOL+/ |◀◀TUNE▶▶I-Drehregler **5** zwischen den Alarmfunktionen „AL 1“ und „AL 2“.
- ◆ Drücken Sie die **ALARM**-Taste **14**, um die Auswahl zu bestätigen. Die Stundenanzeige „0:“ blinkt.
- ◆ Drehen Sie den -VOL+/ |◀◀TUNE▶▶I-Drehregler **5** nach links oder rechts, um die Stunden einzustellen. Drücken Sie dann die **ALARM**-Taste **14**, um die Einstellung zu speichern. Die Minutenanzeige „:00“ blinkt.
- ◆ Drehen Sie den -VOL+/ |◀◀TUNE▶▶I-Drehregler **5** nach links oder rechts, um die Minuten einzustellen. Drücken Sie dann die **ALARM**-Taste **14**, um die Einstellung zu speichern. Im Display **4** werden die Symbole für den Weckmodus angezeigt und das Symbol für den aktiven Weckmodus blinkt.
- ◆ Drehen Sie den -VOL+/ |◀◀TUNE▶▶I-Drehregler **5** nach links oder rechts, um den gewünschten Weckmodus auszuwählen:
 -  Wecken mit Alarmton
 -  Wecken mit CD-Player
 -  Wecken mit Radio
- ◆ Drücken Sie die **ALARM**-Taste **14**, um die Auswahl zu speichern. Wenn Sie den Alarmton  gewählt haben, ist die Einstellung nun beendet.
- ◆ Wenn Sie zum Wecken die Radio- oder CD-Wiedergabe gewählt haben, müssen Sie nun noch mit dem -VOL+/ |◀◀TUNE▶▶I-Drehregler **5** die Lautstärke (L15 - L25) einstellen.
- ◆ Drücken Sie die **ALARM**-Taste **14**, um die Einstellung zu speichern.

Alarm ein-/ausschalten

Alarm einschalten

- ♦ Drücken Sie im Standby-Modus mehrmals die **ALARM**-Taste **14** bis die gewünschte Alarmfunktion im Display **4** angezeigt wird:
 -  Alarm 1 ist aktiviert
 -  Alarm 2 ist aktiviert
 -   Alarm 1 und 2 sind aktiviert
 - Wird kein Symbol angezeigt, sind Alarm 1 und 2 deaktiviert.

Alarm unterbrechen

- ♦ Sie können den Alarm (Alarmon, Radio oder CD) für 9 Minuten unterbrechen, indem Sie die **SNOOZE/DIMMER**-Taste **2** drücken. Während die SNOOZE-Funktion aktiv ist, erscheint im Display **4** die Anzeige „SNOOZE“.

HINWEIS

- ▶ Wenn der Alarm nicht ausgeschaltet wird, endet er automatisch nach 60 Minuten.
- ▶ Wenn als Weckmodus die CD-Wiedergabe aktiviert ist und sich keine CD im CD-Fach **1** befindet, wird stattdessen mit dem Alarmon geweckt.

Alarm beenden

- ♦ Drücken Sie die **⏻**/SOURCE-Taste **15** oder die **ALARM**-Taste **14**, um den Alarm auszuschalten. Die eingestellte Alarmzeit bleibt dabei erhalten.

HINWEIS

- ▶ Der Alarm ist für 24 Stunden beendet und wird wieder zur eingestellten Weckzeit aktiviert.

Alarm ganz ausschalten

- ♦ Um den Alarm ganz auszuschalten, drücken Sie im Standby-Modus mehrmals die **ALARM**-Taste **14** bis das Symbol  oder  bzw. „AL 1“ oder „AL 2“ nicht mehr im Display **4** angezeigt wird.

Sonstige Funktionen

Display-Beleuchtung

- ♦ Die Helligkeit der LED-Anzeige im Display **4** können Sie in drei Stufen einstellen. Drücken Sie die **SNOOZE/DIMMER**-Taste **2**, um die Helligkeit des Displays **4** stufenweise zu erhöhen oder zu verringern.
 - Die Beleuchtung bleibt auf der aktuell gewählten Stufe mit Ausnahme der Zeitspanne zwischen 23:00 und 5:00 Uhr (Nachtmodus).
 - Beim Einschalten des Gerätes wird immer die hellste Stufe verwendet.
 - Nach dem Ausschalten des Gerätes wird nach 10 Sekunden automatisch die geringste Helligkeitsstufe eingestellt. Bei jedem Tastendruck leuchtet das Display **4** für 10 Sekunden auf der hellsten Stufe.

HINWEIS

- Im Standby-Modus wird das Display ④ automatisch in der Zeit zwischen 23:00 und 5:00 Uhr abgedunkelt (Nachtmodus). In dieser Zeit ist eine dauerhafte Beleuchtung im Standby-Modus nicht möglich.

Einschlaf-Funktion (SLEEP)

Mit dieser Funktion können Sie das Gerät automatisch nach 15 - 90 Minuten ausschalten.

- ◆ Drücken Sie während der Radio- oder CD-Wiedergabe kurz die **SLEEP/NAP**-Taste ⑪. Im Display ④ leuchtet die Anzeige „ZZZ“ und „15“ (Minuten).
- ◆ Drücken Sie mehrmals die **SLEEP/NAP**-Taste ⑪, um die SLEEP-Zeit (15, 30, 45, 60, 90, OFF) einzustellen.
Die SLEEP-Funktion wird nach ca. 5 Sekunden aktiviert, wenn keine weitere Taste gedrückt wird. Bei aktivierter SLEEP-Funktion wird im Display ④ „ZZZ“ angezeigt.
- ◆ Drücken Sie einmal die **SLEEP/NAP**-Taste ⑪, um bei aktivierter SLEEP-Funktion die Restlaufzeit bis zum Ausschalten des Gerätes anzuzeigen.
- ◆ Um die SLEEP-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie mehrmals die **SLEEP/NAP**-Taste ⑪ bis im Display ④ „OFF“ angezeigt wird oder schalten Sie das Gerät aus.

HINWEIS

- Wenn bei CD-Wiedergabe die Spielzeit der CD weniger als die eingestellte SLEEP-Zeit beträgt, wird am Ende der CD die Wiedergabe gestoppt.

Kurzzeitwecker (NAP)

Mit dieser Funktion können Sie einen Kurzzeitwecker (NAP) einstellen, der nach 1 - 120 Minuten mit einem Alarmton weckt.

- ◆ Drücken Sie im Standby-Modus die **SLEEP/NAP**-Taste ⑪. Im Display ④ leuchtet die Anzeige „NAP“ und „10“ (Minuten).
- ◆ Wählen Sie mit dem **-VOL+/ | ◀◀TUNE▶▶ |**-Drehregler ⑤ die gewünschte Zeit in Minuten (zwischen 1 und 120), nach der Sie geweckt werden möchten.
Die NAP-Funktion wird nach ca. 5 Sekunden aktiviert, wenn keine weitere Einstellung erfolgt. Bei aktivierter NAP-Funktion wird im Display ④ „NAP“ angezeigt.
- ◆ Drücken Sie einmal die **SLEEP/NAP**-Taste ⑪, um bei aktivierter NAP-Funktion die Restlaufzeit bis zum Alarmton anzuzeigen.
- ◆ Drücken Sie die **SLEEP/NAP**-Taste ⑪, um den Alarmton auszuschalten.
- ◆ Um die NAP-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie die **SLEEP/NAP**-Taste ⑪ und drehen Sie den **-VOL+/ | ◀◀TUNE▶▶ |**-Drehregler ⑤ so lange nach links, bis die Anzeige „NAP“ nicht mehr im Display ④ erscheint.

Externe Wiedergabegeräte anschließen

Am AUX IN-Eingang ⑨ können Sie externe Wiedergabegeräte wie z. B. einen MP3-Player oder ein Smartphone anschließen, um diese als Wiedergabequelle für das CD-Uhrenradio zu verwenden.

HINWEIS

- Schalten Sie das CD-Uhrenradio und das externe Gerät aus, bevor Sie diese miteinander verbinden. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des Gerätes, das Sie an das CD-Uhrenradio anschließen möchten.

Für den Anschluss externer Geräte benötigen Sie ein Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten) mit einem 3,5 mm Ø Klinkenstecker für den AUX IN-Eingang ⑨ des CD-Uhrenradios. Welcher Stecker sich am anderen Ende des Audiokabels befinden muss, ist vom Audio-Ausgang des externen Gerätes abhängig.

- ◆ Schließen Sie die Stecker des Audiokabel an den Audio-Ausgang des externen Gerätes und an den AUX IN-Eingang ⑨ des CD-Uhrenradios an.
- ◆ Drücken Sie die /SOURCE-Taste 15, um das CD-Uhrenradio einzuschalten.
- ◆ Drücken Sie kurz die /SOURCE-Taste 15, bis im Display 4 „AUX“ angezeigt wird.
- ◆ Starten Sie die Wiedergabe am externen Gerät. Die Wiedergabe wird nur über das externe Gerät. gesteuert. Lautstärke und Klangeinstellungen können Sie auch am CD-Uhrenradio einstellen.
- ◆ Schalten Sie beide Geräte aus, bevor Sie diese wieder voneinander trennen.
- ◆ Ziehen Sie den Stecker des Audiokabels aus dem AUX IN-Eingang ⑨.

Reinigung

GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

- Ziehen Sie den Netzstecker 18 aus der Netzsteckdose, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

ACHTUNG

Beschädigung des Gerätes!

- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.
- Eine Reinigung der Lasereinheit ist nicht notwendig. Von der Verwendung von Reinigungsmedien wird abgeraten.

Gehäuse reinigen

- ◆ Reinigen Sie die Oberflächen des Gerätes mit einem weichen, trockenen Tuch.
- ◆ Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen ein leicht feuchtes Tuch mit einem milden Spülmittel.

Lagerung bei Nichtbenutzung

- ◆ Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung. Entnehmen Sie die Batterien und lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung

Batterien entsorgen



Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG recycelt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien nur im entladenen Zustand zurück.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung. Beachten Sie die Hinweise um Gefahren und Beschädigungen zu vermeiden.

Fehlerursachen und -behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen. Wenn Sie mit den nachfolgend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst (s. Kapitel „Service“).

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Das Display ④ zeigt nichts an.	Der Netzstecker ⑬ ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker ⑬ in die Steckdose.
	Steckdose liefert keine Spannung.	Überprüfen Sie die Haussicherungen.
Kein Ton.	Die Lautstärke steht auf Minimum.	Drehen Sie den -VOL+/I◀TUNE▶I -Drehregler ⑤ nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen.
	Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.	Drücken Sie die ⏻/SOURCE -Taste ⑮, um das Gerät einzuschalten.
Störgeräusche beim Radioempfang.	Der Empfang ist zu schwach.	Versuchen Sie durch Bewegen der Wurfantenne ⑳ den Empfang zu verbessern.
		Schalten Sie mit der ■ST/MONO- Taste ⑧ auf Monoempfang um.
CD wird nicht abgespielt.	Es handelt sich um eine nicht kompatible CD-R oder CD-RW.	Tauschen Sie die CD gegen eine andere (Audio-)CD aus.
	Die CD liegt verkehrt herum im CD-Fach ①.	Legen Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben ins CD-Fach ①.
Die Uhrzeit und der Senderspeicher wurden nach einem Stromausfall zurückgesetzt.	Im Batteriefach ⑲ sind keine oder leere Batterien eingelegt.	Überprüfen Sie, ob die Batterien noch ausreichend Spannung haben und ersetzen Sie diese gegebenenfalls.
	Die Batterien sind falsch herum im Batteriefach ⑲ eingelegt.	Überprüfen Sie, ob die Batterien richtig herum im Batteriefach ⑲ eingelegt sind. Beachten Sie dabei die Kennzeichnung der Polarität im Batteriefach ⑲.

Anhang

Technische Daten

Eingangsspannung	100 - 240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz
Schutzklasse	II / 
Batterien für Datensicherung	2 x 1,5 V Typ AAA/Micro/LR3 (nicht im Lieferumfang enthalten)
Leistungsaufnahme Betrieb	10,5 W
Leistungsaufnahme Standby	max. 1 W
Ausgangsleistung Lautsprecher	ca. 2 x 1,5 W RMS (bei 10 % Klirrfaktor)
Frequenzbereich Radio (UKW)	87,5 - 108 MHz
Senderspeicherplätze	20
CD-Abtastsystem	Laser Klasse 1
Lesbare Medienformate	Audio-CD, CD-R, CD-RW
Kopfhörer-Anschluss	3,5 mm Ø Klinkenbuchse
Anschluss externe Geräte (AUX IN)	3,5 mm Ø Klinkenbuchse
USB-Anschluss (zum Laden externer Geräte)	USB Typ A, 5V  (Gleichstrom), max. 1,0 A
Betriebstemperatur	15 °C bis 35 °C
Lagertemperatur	0 °C bis 40 °C
Feuchtigkeit (keine Kondensation)	≤ 75 %
Abmessungen (B x H x T)	ca. 15,0 x 12,5 x 19,3 cm
Gewicht	ca. 1100 g

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung

 Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der RE-Richtlinie 2014/53/EU, der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung können Sie unter www.kompernass.com/support/306411_DOC.pdf herunterladen.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 306411

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Stanje informacija · Versiunea informațiilor

Stand der Informationen:

05 / 2018 · Ident.-No.: SCUR3A1-012018-3

IAN 306411

